

# ECHO GRAZ NORD

**Freitag, 12. November  
19 Uhr  
Johanneshof**

mehr auf der Seite 7



## 12. Jünkerfest



## Obst- und Naschgarten eröffnet

siehe Seite 17

**24. Andritzer  
Bezirksschnapserturnier  
des ÖAAB**

6. November 2010, 13 Uhr

siehe Seite 6

**Weihnachts-  
beleuchtung und  
Adventmarkt**

26. November 2010

siehe Seite 19

GELEITWORT & INHALT	2
AUS DEM BEZIRK	3-17, 21, 29
WIR ANDRITZER	8-9, 19
SENIORENBUND	12
AUFGEZEIGT	16
EINFACH ZUM NACHDENKEN	20
BUCHTIPP	20
CHRONIK	22
RECHTSSERVICE	23, 25
STEUERSERVICE	25
<b>NEU</b> ZAHNTIPP	27
SPORT	28-32, 35
<b>NEU</b> PERSONEN AUS ANDRITZ	34
EHRUNGEN	36, 37
GEWINNSPIEL	37
ÄRZTE	38, 39
WICHTIGE TERMINE/TELEFONNR.	39
VERANSTALTUNGSKALENDER	40

## IMPRESSUM

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:

ÖVP, BPL Graz-Andritz

Gesamtleitung: Johannes Obenaus

Ständige Mitarbeiter:

DI Karl Gruber, Sylvia Dreisiebner, Veronika Körbler,

Johannes Obenaus (Obi), Gerhard Pivec (Pivi),

Ing. Günter Zeiringer, Christl Fuchsichler

E-Mail: [echograznord@gmail.com](mailto:echograznord@gmail.com)

Tel.: 0664 5427261 und 0664 24 61 005

alle 8045 Graz, Postfach 30

Druck: Druckhaus Thalerhof, Graz

Verteilung: hurtigflink

Zuschriften und Leserbriefe an Echo Graz Nord:

8045 Graz, Postfach 30

Für die mit Namen gekennzeichneten Artikel liegt die Verantwortung beim jeweiligen Verfasser. Deren Ansicht muss nicht mit der Redaktionsmeinung ident sein.

E-Mail: [Echo-Graz-Nord@utanet.at](mailto:Echo-Graz-Nord@utanet.at)

Bankverbindung: Raiffeisenbank Graz-Andritz,

Kto-Nr. 2.020.204, BLZ 38.377

[www.oevp-andritz.at](http://www.oevp-andritz.at)

[www.echo.at.tf](http://www.echo.at.tf)

[Echo-Graz-Nord@utanet.at](mailto:Echo-Graz-Nord@utanet.at)



## Liebe Andritzerinnen Liebe Andritzer

**Am Donnerstag, dem 18. November 2010 findet um 19 Uhr im ABC – Andritzer Begegnungszentrum, 8045 Graz, Haberlandweg 17 die diesjährige Bezirksversammlung statt. Alle Andritzerinnen und Andritzer bekommen noch eine amtliche Einladung durch die Stadt Graz zugestellt.**

Das Hauptthema der diesjährigen Bezirksversammlung ist die Vorstellung der Ergebnisse des Nahmobilitätsprojektes in Andritz durch die Forschungsgesellschaft Mobilität – Austria Mobility Research. Vorab gibt es bereits auf Seite 10 einen Vorgeschmack auf diese Präsentation. Das Projekt „Active Access“ wurde mit Fördermitteln der EU und der Stadt Graz durchgeführt. Hier handelt es sich nicht um eine Projektstudie, sondern um ein Umsetzungsprojekt. Am 18. November werden die Punkte vorgestellt, die der Stadt Graz für die Umsetzung im Bezirk Andritz übermittelt wurden.

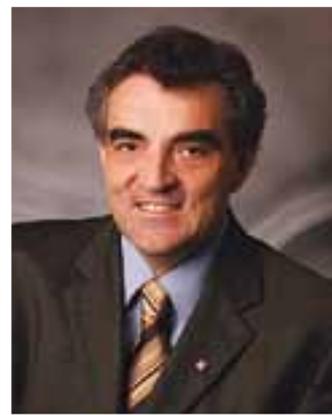
Ebenso können Sie an diesem Abend wieder Ihre Anfragen und Anträge an den Bezirksrat stellen.

Vieles wurde in Andritz in den letzten Monaten errichtet und fertig gestellt. So konnte die Kinderkrippe für 56 Kinder rechtzeitig fertig gestellt und mit Schulbeginn der Bestimmung übergeben werden.

Der Dürrgraben konnte auch nach einer doch längeren Sperre wieder für den öffentlichen Verkehr geöffnet werden.

Die Aufgrabungen für die Fernwärme und für Wasser beschäftigen uns aber weiterhin noch.

Seit 1. Oktober 2010 befinden sich nun sämtliche Abteilungen vom Bereich Wasser in der Wasserwerksgasse in Andritz. Da auch der gesamte Kundendienst im neuen Gebäude des Wasserwerkes durchgeführt wird, wird eine Bushaltestelle im Bereich Wein-



zöttelstraße/Wasserwerksgasse errichtet. Die offizielle Eröffnung des neuen Kompetenzzentrums fand am Freitag, 15. Oktober 2010 statt.

Am 22. Oktober 2010 wurde auch der Andritzer Obst- & Naschmarkt in der Rohrbachergasse bei Maroni und Apfelsaft offiziell übergeben. Kinder durften im Park Blumenzwiebeln einpflanzen.

Auch der Radweg durch den Annagraben wurde saniert und wieder aufgemacht.

Im Sommer stellten die Feuerwehr und die Katastrophenschutzabteilung der Stadt Graz die neue GAK – Grazer Abwehr Karte – vor. Auf Knopfdruck kann die Einsatzleitung auf viele Einzelheiten punktgenau in der ganzen Stadt zugreifen. Z.B. sind alle Tankstellen, Trafos, Schulen, Kindergärten etc. abrufbar, damit man bei Gefahr rasch handeln kann. Ebenso sind Wasserpegelmesser bei etlichen Grazer Bächen, unter anderem auch beim Schöcklbach installiert, die in Echtzeit den Wasserstand übermitteln. Dadurch kann man zeitlich genau ermitteln, wann und wo mit welchen Ereignissen zu rechnen ist.

Am Freitag, 26. November 2010 werden wir um 17 Uhr wieder die Beleuchtung am Andritzer Weihnachtsbaum entzünden. Der Verein „Wir Andritzer“ sorgt auch heuer wieder für die Weihnachtsbeleuchtung im Zentrum von Andritz, ebenso wird es den 2. Andritzer Adventmarkt mit noch mehr Aktivitäten geben.

Vorher treffen wir uns aber noch am Freitag, 12. November 2010 ab 19 Uhr beim Junkern des Wirtschaftsbundes im Johanneshof am Rotmoosweg.

Bis dahin wünsche ich Ihnen noch schöne Herbsttage und würde mich sehr freuen, Sie bei der einen oder anderen Veranstaltung in Andritz begrüßen zu können.

Ihr Bezirksvorsteher  
Graz XII - Andritz

*Johannes Obenaus*  
Johannes Obenaus

### SPRECHSTUNDE BEZIRKSVORSTEHER JOHANNES OBENAU

Mittwoch von 17<sup>30</sup>-19<sup>00</sup> Uhr  
Bezirksamt Andritz  
Andritzer Reichsstraße 38  
Tel.: 0316/872 6625  
Oder nach Vereinbarung unter:  
mobil: 0664/1000 723  
E-Mail: [jobenaus@utanet.at](mailto:jobenaus@utanet.at)

## Fußgängerquerung Am Stadlgrund

Ein langjähriger Wunsch, auch der ÖVP-Andritz, dass bei der nördlichen Einfahrt Am Stadlgrund auch eine Fußgängerquerung errichtet wird, wird nun umgesetzt. Bei einer verkehrsrechtlichen Verhandlung wurden die dafür notwendigen Beschlüsse gefasst. Nun muss das Projekt nur mehr ausgeschrieben und errichtet werden. Wieder ein kleiner Beitrag für mehr Sicherheit im Bezirk.



## Radweg Annagraben

Nachdem die Hochwässer im Jahr 2009 den Radweg im Annagraben derartig ruiniert haben, dass er gesperrt werden musste gab es über Initiative von Bezirksvorsteher Johannes Obenaus eine Begehung des Radweges mit dem Bürgermeister von Weinitzen und den zuständigen Beamten des Landes Steiermark sowie der Stadt Graz. Dabei wurden die notwendigen Sanierungsmaßnahmen aufgenommen und eine Kostenschätzung erstellt. In den Sommermonaten konnte nun der Radweg saniert und der Öffentlichkeit wieder zur Verfügung gestellt werden. Ein großes Danke an alle die zum Gelingen dieser Sanierung beigetragen haben.



## Hangsicherung Dürrgrabenweg

Nachdem im heurigen Frühjahr durch eine Hangrutschung der Dürrgrabenweg gesperrt werden musste, konnte er nach einer langen und vor allem teuren Sanierung wieder geöffnet werden. Schon kurz nach der Öffnung gab es starke Regenfälle, und die getroffenen Maßnahmen haben schon Wirkung gezeigt. Man konnte das starke Rauschen des Wassers hören, welches - nun aber geregelt - den Hang herunterschoss. Ich bin mir sicher, dass diese Maßnahme viel zur Sicherheit bei der Befahrung des Dürrgrabenweges beiträgt.



## Schulwegsicherung Prochaskagasse

Zu Schulbeginn waren in der Prochaskagasse noch Bauarbeiten bezüglich der Fernwärmeversorgung in Gange. Für den Bau der Fernwärmeleitung musste auch der lebende Zaun, der bisher zwischen der Straße und dem Gehweg für Schutz sorgte, entfernt werden. Nachdem die Bauarbeiten soweit fertig gestellt waren, dass das Befahren und Begehen wieder möglich war, gab es das Problem der Sicherung des Gehweges, da etliche Autofahrer ihr Auto einfach auf dem Gehweg parkten, da es keine Abgrenzung zwischen Straße und Gehweg gab. Von etlichen Eltern auf dieses Problem aufmerksam gemacht, organisierte Bezirksvorsteher Johannes Obenaus eine Besprechung mit den



## Messstellennetz

5 Messstellen sind bereits gebaut. Eines davon beim Schöcklbach im Bereich des Annagrabens, ein weiteres beim Gabriachbach. 9 weitere Messstellen sollen in Graz bzw. im Einzugsbereich der Bäche für Graz errichtet werden. Die Daten sind in nahezu Echt-Zeit in der Einsatzzentrale der BF Graz. Gemessen werden unter anderem die Niederschlagsintensitäten, unterirdische Wasserstände und oberirdische Wasserstände z. B. bei den Rückhaltebecken, sowie die Durchflussmengen in den Bächen.



Wirtschaftsbetrieben – Bereich Straße Graz Nord – mit Regionsleiter Ing. Bernd Peter und der Graz AG – Bereich Fernwärme, sowie die vor Ort anwesende Baufirma. Rasch konnte eine provisorische Sicherung des Gehweges ausgehandelt werden. Nun stehen zur Zeit Betonleitwände zur Sicherheit der Kinder die diesen Gehweg benutzen. Ein Bezirksratsantrag für eine Lösung der Verkehrssituation in der Prochaskagasse wurde schon vor etlicher Zeit an die Stadt Graz weitergeleitet. Zur Zeit muss nur noch abgewartet werden, was mit dem Grundstück nördlich der Prochaskagasse geschieht. Danach soll es eine endgültige Lösung geben.

## Stadtrat Eisel-Eiselsberg: Viel neuer Raum für die Jüngsten

# Kinderkrippe Prochaskagasse eröffnet

Die GBG, das Immobilien- und Bauherrenunternehmen der Stadt Graz, realisierte im Auftrag der Stadt Graz als Bauherr diese neue Kinderbetreuungseinrichtung. Gemeinsam mit der Stadtbaudirektion wurde ein geladener Architekturwettbewerb durchgeführt, bei dem unter anderem eine Ausführung in Holzbauweise in Niedrigstenergiebauweise gefordert war. Der Bau ging plangemäß voran, sodass die Kinderkrippe nach dem Spatenstich im April 2010 innerhalb von einem halben Jahr fertiggestellt war.



„Mit der neuen Kinderkrippe in der Prochaskagasse werden wieder viele unter 3-jährige eine gute Betreuung finden. Bei den Betreuungsplätzen für 0-3 Jährige sind wir in dieser Gemeinderatsperiode mit 818 Plätzen in Einrichtungen gestartet. Mit Oktober 2010 werden es bereits 1.478 Plätze sein, das ist ein Plus von 660 Plätzen oder 47

Gruppen“, so Kinder-, Jugend- und Familienstadtrat Eisel-Eiselsberg stolz.

„Rechnet man die rund 390 Tagesmutterplätze dazu, die von der Stadt ebenfalls auch finanziell stark forciert werden, haben wir für diese Altersgruppe bereits 1.867 Plätze für 7.132 Kinder, was einem Versorgungsgrad von 26,18% entspricht“, so der Stadtrat weiter.

Damit hat man für die Vereinbarkeit von Beruf und Familie wieder einen großen Schritt getan. Mittelfristiges Ziel bleibt aber, in den kommenden Jahren 500 weitere Plätze zu schaffen, um möglichst rasch für zumindest jedes 3. Kind bis zum 3. Lebensjahr eine qualitätsvolle Betreuung zu ermöglichen.



Mit September 2010 ging die viergruppige Kinderkrippe mit 56 Buben und Mädchen im Alter von 0 – 3 Jahren in Betrieb. Die Kinderkrippenleiterin Klaudia Grundner zeigt sich sehr zufrieden mit dem neuen Gebäude.

### Zahlen & Fakten

<b>Zeitplan</b>	
<b>Spatenstich</b>	April 2010
<b>Gleichenfeier</b>	Juni 2010
<b>Fertigstellung und Inbetriebnahme</b>	September 2010
<b>Projektkosten</b>	2,25 Mio. Euro

## Neue Mittelschule Andritz

# Neue gesunde Schule, bewegtes Leben

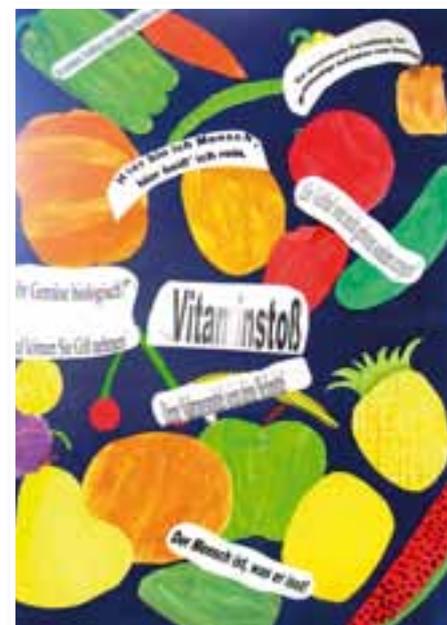


Gesunde Schule, bewegtes Leben wurde durch die Steiermärkische Gebietskrankenkasse ins Leben gerufen. Mit dem Schuljahr 2010/2011 hat sich auch die NMS Andritz dieser Initiative angeschlossen.

Ziel ist, Gesundheit in zahlreichen Zusammenhängen erleben, begreifen und gestalten zu können. Mit Hilfe von Projekten, Work-

shops, gesunder Jause und bewegtem Unterricht sollen SchülerInnen in einer gesunden Schulumwelt mehr Selbstbestimmung bekommen.

Der Auftakt dazu fand in Form einer Kick-off Veranstaltung unter dem Motto „Fit und gesund durch das Schuljahr 2010/11“ statt. Aktivitäten: Body-Mass-Index bestimmen lassen, Ratschläge zur Behebung von Kon-



zentrationen- und Lernschwächen, Hörtests und Bücherecke zum Thema „Gesundheit, Ernährung und Bewegung“. Dazu jede Menge Sport und Bewegung, lustig und kindgerecht!

Projektleiterinnen  
Fr. Hannelore Görsdorf  
Fr. Helga Knafl



## Herbstfest in der VS Viktor Kaplan

Groß war heuer die Aufregung vor dem 4. Herbstfest. Stühle und Bänke waren gerichtet, die Eltern der 3. Klassen arbeiteten fleißig für das Buffet. Der Laufparcour war gesteckt und dann die ersten Regentropfen...



Wir hatten Glück. Die Wolken behielten den Regen und pünktlich konnte der Sponsorlauf zugunsten der Neugestaltung des Schulhofes starten. Fast 200 Kinder und viele Erwachsene nahmen daran teil. 4 Runden rund um den Sportplatz a 400m sollten bewältigt werden.

Mit den Einnahmen wollen wir gemeinsam mit der NMS Andritz für die Kinder der beiden Schulen Freizeitgeräte ankaufen. Das Ergebnis war sehr zufrieden stellend, konnten doch über 400,-€ erlaufen und über 1500,-€ an Sponsorengeld eingebracht werden. Noch im Herbst wird die Entscheidung für die ersten Geräte fallen.

Nach einer guten Labung am Buffet trommelten die Kinder der 3.b Klasse unter der Leitung von Hannes Url. Ein steirischer Tanz der Kinder der 3.a und der Rüpeltanz von Felix Mendelsohn- Bartholdy - getanzt der 4.a Klasse - rundeten das Fest ab. Bei Lagerfeuer und Kastanien fand das Fest seinen Abschluss.

*Dagmar Kasebacher*



## Einladung zur Bezirksversammlung

Donnerstag, 18. 11. 2010, um 19 Uhr im ABC - Andr. Begegnungszentrum, 8045 Graz, Haberlandtweg 17

### Tagesordnung

- Eröffnung und Begrüßung
- Forschungsgesellschaft Mobilität – Austrian Mobility Research: Vorstellung der Ergebnisse des Nahmobilitätsprojektes in Andritz
- Bericht des Bezirksvorstehers
- Anfragen und Anträge
- Allfälliges

### Die Leiterin der Servicestelle

Gertrud Kos eh.

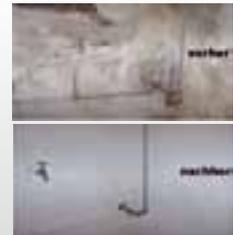
### Der Bezirksvorsteher

Johannes Obenaus eh.



### Ihr Zuhause ist feucht?

- Putz fällt ab
- Feuchte Mauern
- Farbe blättert ab
- Modergeruch
- Schimmel macht krank
- Feuchte Mauern verursachen mehr Heizkosten - dadurch mehr Unkosten und mehr Umweltbelastung



### Wir haben die Lösung -



Wir bieten Ihnen mit OSMOTERRA eine innovative Entfeuchtungsmöglichkeit, die sich schon seit Jahrzehnten bewährt.

Im Laufe der Jahre kann die Feuchtigkeit im Mauerwerk meterhoch steigen. Mineralsalze haben eine hohe Zerstörungskraft und von Jahr zu Jahr wird der Schaden größer. Entfeuchtungsgeräte, teure Grabungsarbeiten usw. sind auch eine Möglichkeit!!!



Diese Maßnahmen helfen jedoch nicht gegen aufsteigende Erdfeuchtigkeit.



**Gesundes Wohnen durch trockene Mauern!!!**

Fordern Sie noch heute eine **kostenlose-Feuchtigkeitsuntersuchung an!**

Ihr Ansprechpartner: Mario Gutmann  
8521 Wettmannstätten, Weniggleinz 11  
T. 03185 / 30 639 oder 0664 / 54 58 960  
[www.osmoterra.at](http://www.osmoterra.at)



# ÖAAB Aktion – Reinigung des Gabriachbaches



Am Samstag, 2. Oktober 2010 fand wieder, wie jedes Jahr in Andritz, eine Bachbettreinigung statt. Gereinigt wurde der Abschnitt des Gabriachbaches zwischen dem Gasthaus Feldwirt und dem Kortschakweg. Die Zahl der teilnehmenden Personen war diesmal eher klein. Zum Ausgleich dafür waren die mitgekommenen Kinder mit großer Begeisterung bei der Sache. Unter den „Bachreinigern“ waren auch die Obfrau des Seniorenbundes Andritz, Frau Bezirksrat Othilde Enderle, sowie der geschäftsführende Obmann des ÖAAB Andritz, Herr Gerhard Pivec. Während der Arbeit wurde den

Teilnehmern auch allerlei Wissenswertes zu Thema Fließgewässer nähergebracht. Erfreulicherweise war diesmal die Verschmutzung des Gabriachbaches in diesem Abschnitt eher gering. Man kann nur hoffen, dass sich dieser Trend „Saubere Gewässer“ noch weiter verstärkt und fortsetzt. Nach der Reinigungsaktion wurden die Teilnehmer vom ÖAAB noch zu einem Getränk beim Feldwirt eingeladen.

DI Karl Gruber und Mag. Dr. Peter Köck  
Bezirksräte

## 24. Andritzer Bezirks-schnapserturnier



Bereits 23 mal hat der ÖAAB-Andritz den Bezirksschnapserkönig erfolgreich gefunden.

Der ÖAAB-Obmann, Bezirksrat DI Karl Gruber ladet auch heuer wieder zur Teilnahme am nunmehr 24. Turnier im Restaurant Red Corner in Weinzödl am **6. November 2010 mit Beginn um 13 Uhr** ein.

Das bewährte Team, bestehend aus dem Organisationsreferenten DI Roland Bergmayer, gf. ÖAAB-Bezirksobmann Gerhard Pivec, ÖVP-Bezirksobmann und Bezirksvorsteher Hannes Obenaus, Kassierin Elfriede Maier, Turnierleiter Ing. Harald Hütter wird wieder das Turnier abwickeln und helfen, den kommenden Andritzer Schnapserkönig und seine Königin zu ermitteln.

Die Preise können sich ebenfalls sehen lassen. Die ersten drei Plätze erhalten insgesamt EUR 600,- daneben gibt es wieder zahlreiche Warenpreise von der Andritzer Wirtschaft und Pokale zu gewinnen.

Für Spaß und Spannung ist gesorgt. Nur wer dabei ist und mitmacht wird wissen, ob 66 genug sind. Karten gibt es ab sofort im Vorverkauf um € 5,00 direkt im Restaurant Red Corner (Fredri Wagner Tel 691383). Kartenpreis beim Turnier im Nachkauf je € 5,50. Jeder Teilnehmer kann bis zu acht Karten kaufen.

*pivi*

## EINE, nicht eine von Tausend

Erleben Sie eine völlig neue, perfekt auf ihr Hautbild abgestimmte Pflegelinie auf Basis NATÜRLICHER Wirkstoffe.

Jeder Mensch ist einzigartig. Warum also eine Creme wählen, die tausende andere Frauen auch verwenden, wenn es eine perfekt auf die individuellen Bedürfnisse der eigenen Haut abgestimmte Pflege gibt?

Mit den Produkten von „meine Vitathek“ ist gelungen, was mit herkömmlichen, industriell gefertigten Kosmetika bislang nicht erreicht werden konnte. Mit Hilfe der patentierten Synergy Complex - Wirkstoff Systempflege gelangt man mittels ausgewählter hautidenter Pflegestoffe und einer maßgeschneiderten Pflegelinie binnen acht Wochen zu einem frischen, strahlenden Teint. Die Haut wirkt jugendlich, geglättet und fühlt sich wohl. Denn die Kosmetik von „meine Vitathek“ setzt auf Haut-Balance in jeder Lebenssituation.

Statt sich nur den äußeren Bedingungen wie Sommer- oder Winterzeit anzupassen, werden die Cremes perfekt auf den Menschen in seiner Gesamtheit abgestimmt. Denn nicht jeder hat gleich viel Stress, den gleichen Lebensrhythmus oder die gleichen Ansprüche an seine Pflegekosmetik. Wir sind der Meinung: Cremes sollten sich unserer Haut anpassen und nicht umgekehrt.

Seit 15. September sind „meine Vitathek“-Produkte nun in der Steiermark in der neuen Geschäftsstelle in Graz-Andritz verfügbar.

„Alle Cremes, Essenzen, Lotions und Masken sind auf reiner Naturbasis aufgebaut. In unseren Produkten sind keinerlei Mineralöl-Bestandteile sowie keine Emulgatoren



enthalten und wir garantieren auch, dass keine Tierversuche zur Entwicklung unserer Pflegeserie eingesetzt wurden“, sagt General Manager Marco Hubmann über die innovative Pflegeserie. „Wir erfüllen das Prinzip individueller Bedürfnisse: glattere, reine Haut, sanfte, weiche Haut, ausgewogene Hautfeuchte und ein schönes Gesamthautbild.“

**Die 100% Garantie:** Sollten Sie nach acht Wochen noch keine erkennbaren Veränderungen sehen oder spüren, erstattet „meine Vitathek“ den vollen Betrag zurück.

**Rückfragen richten Sie bitte an**  
Angelika Erker, Wilhelmine Lurf

„meine Vitathek“  
Andritzer Reichsstraße 37  
8045 Graz-Andritz  
0664/3984060 oder 0660/8125516  
angelika.erker@meineVitathek.at  
wilhelmine.lurf@meineVitathek.at  
www.meineVitathek.at



12.

# Junkerfest 2010 in Andritz Freitag, 12. Nov. 19 Uhr



## Das Programm:

- Selektive Junkerverkostung
- Großes Junkerbuffet
- Wahl der Rosenkönigin 2010
- Trachtenschau von Trachten Helmut Kalander, Gratkorn
- Gewinnspiel mit Preisen der Andritzer Unternehmer

## Hauptpreise:

- 2 Trachten-Sets für Erwachsene (Lederhose, Schuhe, Hemd, Socken) von Trachtenmoden H. Kalander, Gratkorn
- 1 exklusiver Thermenausflug mit dem rassigen Sportcoupe PEUGEOT RCZ und 2 Thermeneintritte vom Autohaus EDELSBRUNNER, Graz Andritz

## Musik: Knöpferlstreich

**KARTEN & TISCHRESERVIERUNGEN:**  
NUR IM VORVERKAUF MÖGLICH!  
Trafik Wahlmüller • Andritzer Hauptplatz  
lucia.wahlmueller@aon.at

**RESTKARTEN** an der Abendkasse

EINTRITT: 30.- IM VORVERKAUF • 35.- an der ABENDKASSE  
Im Preis inkludiert sind Buffet, Junkerglas zum Mitnehmen und ein Frühstückspackerl von der Bäckerei Wölfl.

Parkmöglichkeit bei (ehemals)Nah & Frisch Peitler

**Weingut Söll**, Johannes und Maria, Sernau Gamlitz

**Weingut Gröbacher**, Robert und Brigitte, Perbersdorf

**Weingut Jöbstl**, Sernau, Gamlitz

**Weingut Primus**, Grassnitzberg, Spielfeld

**Weinhof Erlacher**, Markt Hartmannsdorf

**Weingut Rauch Günther**, St. Peter am Ottersbach

**Weingut Grabin**, Labuttendorf

**Weingut Wurzinger**, Lebring

**Johanneshof**  
Andritz,  
Rotmoosweg 7

Mit freundlicher Unterstützung von



# 13. Wir Andritzer Flohmarktfest



**Bereits vor Tagesanbruch bauten die ersten Aussteller ihre Stände auf. Pünktlich um 9 Uhr - bei herrlichem Wetter - eröffnete unser Moderator BV Johannes Obenaus, besser bekannt als Obi, vor vielen Gästen das Fest. Der Losverkauf boomte, gab es doch wieder viele schöne Preise zu gewinnen.**

Reichstraße schenkte Cafe BAHIA Getränke aus und auf dem Andritzer Hauptplatz verwöhnte die Firma Grillprofi FANDL die vielen Besucher in gewohnter Manier. Wenn Sie dabei waren, bedanken wir uns und wenn nicht, sollten Sie sich dieses Fest im nächsten Jahr nicht entgehen lassen.

Auf dem miteinbezogenen Sportplatz der Hauptschule Andritz – nochmals herzlichen Dank an Hrn. Direktor Müller und den Schulwart Hrn. Mesch – wurden die Kinder und Jugendlichen mit einem tollen Programm unterhalten. Viele kostenlose „Flohmarkt-Kinderstandln“ boten neben einer von WIKI professionell betreuten Kletterwand und anderen Kinderspielmöglichkeiten, Interessantes und Lustiges. Es wimmelte wie auf einem Ameisenhaufen. Fröhliches Lachen und Geplauder bewies, dass für alle bestens gesorgt war. Gut besucht war auch der Riesenwuzzler (betreut von der JVP Andritz). Die Akteure hatten damit eine Menge Spaß.

Auf dem Andritzer Hauptplatz wurde vom Musikverein St. Veit – Andritz – Stattegg mit einem Frühschoppen begonnen. Danach gab MEDIAN – Dietmar Körbler aus Andritz - eine großartige Vorstellung seines Könnens. Die beliebte Musikgruppe KNÖPFERLSTREICH erfreute ab 14 Uhr musikalisch die Gäste.

Stündlich ab 12 Uhr fand die Verlosung von Sachpreisen statt. Die Modenschau – or-

ganisiert vom Gesellschaftscollegs Barbara Steinkellner in Zusammenarbeit mit der Firma TAKKO (Dank an Frau Schlinger und ihr Team) – war eine weitere Bereicherung dieses Festes. In der Pause brachte Frau Ganster mit Team der Firma SAVITA eine sportliche und lustige Tanzeinlage zum Mitmachen für alle.

Bei der obligaten und mit großem Interesse erwarteten Schlussverlosung um 16 Uhr gab es bereits das 12. Auto!!! vom Autohaus Damisch zu gewinnen.

Ein tolles Fest fand damit einen würdigen Abschluss. Unser herzlicher Dank gebührt allen, die bei der Organisation und am Ablauf tatkräftig mitgeholfen haben, sodass am Montag wieder alles seinen gewohnten Weg gehen konnte. Einen ganz besonderen Dank müssen wir den vielen Sponsoren aussprechen, im Besonderen unserem Langzeit-Großsponsor Autohaus DAMISCH und natürlich der Gastronomie, die keine Mühen scheute, um den Gästen auch ein kulinarisches Fest zu bereiten. Beim Penny - Markt stärkte das Cafe PER TE die Gäste, vor der Firma IT – Store in der Andritzer

## Gewinner der Hauptpreise

Frau Selina Poglonik, Graz Andritz, ein Auto vom Autohaus Fiat Damisch

Frau Johanna Weißenbacher, Semriach, Gutschein vom Schuhhaus am Lend

Frau Angelika Strasser, Wetzelsdorf, Peugeot vom Autohaus Edelsbrunner für ein Wochenende

Frau Susi Iseli, Spielfeld, Gutschein Gasthof Pfleger

Frau Michele Zwilak, Lieboch, Fotoserie des Fotostudios Seifert

Herr Edi Zwilak, Lieboch, Familienabo 2011 für Bad Weihermühle

**Wir gratulieren!**

Foto: Christa Allmer





# „Andritz bewegt“

## Active Access ein Projekt zur Förderung von Nahmobilität in Andritz

Vor genau einem Jahr führte der Australische Verkehrsphilosoph David Engwicht am Andritzer Hauptplatz eine erste Aktion im Rahmen des Projektes Active Access durch. Damals waren alle Andritzerinnen und Andritzer zum Frühstück im öffentlichen Raum eingeladen, und konnten über ihre Vorstellungen zur zukünftigen Entwicklung von Verkehr und öffentlichem Raum diskutieren.

Das Ziel des EU Projektes Active Access, das von der Stadt Graz Abteilung für Verkehrsplanung unterstützt wird, ist es, die Nahmobilität im Bezirk zu verbessern, dadurch ansässige Wirtschaftsbetriebe zu stärken und im weiteren Verlauf die Lebensqualität im Bezirk zu steigern.

Bürgerinnenbeteiligung ist ein wichtiger Bestandteil und Erfolgsfaktor für das Projekt, weshalb im Frühling dieses Jahres ein intensiver Beteiligungsprozess startete. Im Zuge eines Audits wurden die positiven und

negativen Aspekte des FußgängerInnenverkehrs von der Bevölkerung aufgezeigt. Um zielgruppenspezifische Details genauer zu beleuchten wurden Vor-Ort-Begehungen mit SchülerInnen und älteren Menschen durchgeführt.

In Zukunft sind gemeinsame Spaziergänge und Radtouren in und um Andritz geplant, die unter anderem den sozialen Zusammenhalt stärken sollen. Weiters wird an einem „Willkommenspaket für NeuzuzügerInnen, an Kartenmaterial zu den schönsten

Spazier- und Wanderwegen in Andritz, sowie an Aktivitäten rund ums aktiv mobile Einkaufen gearbeitet.

Die Planung der gemeinsamen Aktivitäten ist flexibel und richtet sich nach den Bedürfnissen und Wünschen der BewohnerInnen. Bei der Bezirksversammlung am 18. November werden das Projekt sowie erste Ergebnisse vorgestellt. Sie sind herzlich eingeladen mitzudiskutieren und Ideen einzubringen, damit sich Andritz auch in Zukunft aktiv mobil bewegt.

### Kontakt

Forschungsgesellschaft Mobilität  
Matthias Scheid  
0316 810 451 59, [scheid@fgm.at](mailto:scheid@fgm.at)



Bezirksvorsteher Johannes Obenaus aktiv bei der SchülerInnen Begehung



Auch ältere Menschen sind aktiv mobil in Andritz unterwegs



Die vierte Klasse der VS Andritz nach der Vor-Ort Begehung

## JVP Andritz

### Beachvolleyballturnier

Sonnenschein, 35°C und die besten Sportler ihrer Art. Das sind die Zutaten für eines der schönsten Beachvolleyballturniere in Klagenfurt.

Beim „Mursmash“ dem Sommerevent der JVP-Andritz am 28. August, war nichts von dem vorhanden! Trotzdem, oder gerade deswegen, war die Veranstaltung für alle Beteiligten ein Erfolg und vor allem ein riesengroßer Spaß.

Sechs Mannschaften matchten sich stundenlang in den Gruppenspielen und Platzierungsspielen um die Siegerplätze am Stockerl. Alle Spieler und Spielerinnen zeigten hervorragende Leistungen und am Ende konnte sich „Steve & die Bacardibande“ im Finalspiel gegen „Mehr Jugend mit 100%“ durchsetzen. Anschließend durften wir unseren Teilnehmern tolle Sachpreise und den Siegespokal, gesponsert von unserem Stadtrat Detlev Eisel-Eiselsberg, überreichen. Ein Dank von unserer Seite geht an die Verantwortlichen des „Murbach“, deren Plätze wir für dieses Event nutzen durften. Abgerundet wurde das tolle Ambiente durch das köstliche Angebot an Grill Speisen und der musikalischen Begleitung unseres DJs.

Neben dem Ehrgeiz, gnadenlosen Matches, heroischem Körpereinsatz und einem halben Sandkuchen in den Hosen der Spieler, stand nicht nur für uns, sondern für alle fest: „Wir wollen wieder...2011!“

JVP-Andritz, TANTSCHER Florian



**führerschein**  
mit **vollgas**  
**erdgas**

[www.fahrschule-andritz.at](http://www.fahrschule-andritz.at)  
Andritzer Reichsstr. 42a, 8045 Graz Tel.: 0316 820 866

**FAHRSCHULE ANDRITZ**

# Der Gartenmöbel Wintercheck

## So schicken sie Ihre Gartenmöbel optimal in den Winterschlaf

Nach einem wunderbaren Sommer zieht langsam der Herbst in die Lande und im Garten werden bereits die ersten Vorbereitungen für die Winterruhe getroffen. So wie die Natur und die Tiere sich auf den kommenden Winter vorbereiten, muss auch bei Gartenmöbeln auf eine fachgerechte Einwinterung geachtet werden.

Kunststoffmöbel sollte man beispielsweise nicht im Freien lagern. Auch Nadelholzmöbel aus Fichte und Kiefer sollten vorzugsweise nicht im Garten bleiben. Anders verhalten sich hingegen Robinie, Akazie oder Teakholz. Durch das dicht gewachsene Holz können diese Möbel grundsätzlich draußen bleiben. Vor allem Teakholz ist in punkto Haltbarkeit unschlagbar. Es hat einen natürlich hohen Eigenanteil an Ölen und Kautschuk und konserviert sich praktisch von selbst. Die Möbel bleiben somit auch bei Überwinterung im Freien jahrelang stabil. Um jedoch optische Beeinträchtigungen zu vermeiden und den natürlichen Charme von Holzmöbeln zu erhalten, gilt es, einige Punkte zu beachten: Teakholzmöbel bilden zum Selbstschutz eine silber-

graue Patina, die vor allem in Kombination mit Steinmauern und Kletterpflanzen sehr stilvoll und idyllisch wirkt. Wollen Sie die Patina ebenmäßig erhalten, decken Sie die Möbel am besten mit einer hochwertigen Abdeckung aus dem Fachhandel ab. Es empfiehlt sich hierbei auf atmungsaktive Materialien zu achten, da nur diese das Entstehen von Algen und Pilzen verhindern. Wenn Sie hingegen den ursprünglichen, honigbraunen Farbton erhalten wollen, sollten die Möbel vor dem Abdecken mit einem Teakversiegler (z.B. von Golden Care) behandelt werden. Auch das Einlagern im Haus ist möglich. Bedenken Sie jedoch, dass es bei zu wenig Luftfeuchtigkeit zu kleineren Rissbildungen im Holz kommen kann.

**NaturparkGartenMöbel Pilz**  
Ihr professioneller Partner für  
Gartenmöbelpflege



Golden Care  
Teakversiegler

Atmungsaktive  
Abdeckplanen

[www.naturparkmoebel.at](http://www.naturparkmoebel.at)



Weinzenstraße 1 - ADAMHOF  
8045 GRAZ-Andritz

Handy +43(0)664-1540273  
office@naturparkmoebel.at

Wenn Sie Ihre Möbel also derart behandeln, können Sie sie nächstes Jahr bereits bei den ersten wärmenden Sonnenstrahlen aus ihrem Winterschlaf wecken und sich an strahlend frischen und lebendig aussehenden Möbeln erfreuen.

## St. Veiter Schloßl erweitert

Seit über zehn Jahren zählt das St. Veiter Schloßl zu den attraktivsten Veranstaltungsorten in Graz. Nun wurde das Angebot für Firmenveranstaltungen, Hochzeiten, standesamtliche Trauungen, Ausstellungen usw. um eine 500m<sup>2</sup> große Halle erweitert. An Galatischen finden ca. 250 bis 300 Personen Platz, bei Kinobestuhlung ca. 450. Mit modernster Haustechnik ausgestattet, viel Sichtbeton und großen Glaselementen zum Öffnen, bietet die neue Eventhalle mit Ihrer grünen Glasfassade, einen reizvollen Kontrast zum historischen Rahmen des St. Veiter Schloßls. Da der Kunsthandel unter der Woche von 15 Uhr bis 19 Uhr geöffnet ist und am Samstag von 9 Uhr bis 12 Uhr,

sind interessierte Andritzer eingeladen sich umzuschauen. In der neuen Eventhalle wird in der Adventzeit, nach einigen Jahren Unterbrechung, wieder eine Auktion stattfinden.

Die Schausstellung beginnt am 29. November, Auktion ist am 11. Dezember 2010.  
[www.st-veiter-schloessl.at](http://www.st-veiter-schloessl.at)  
m.stoff@aon.at, Tel.: 0316 / 69 30 07



neue 500m<sup>2</sup> große Halle

## Food Balance Ernährungsinstitut – der gesunde Weg zum Wunschgewicht!



Vor genau einem Jahr eröffnete das Food Balance Ernährungsinstitut in Stattegg bei Graz seine Pforten. "Ganz nach dem Motto 'Mit Wunschgewicht im Gleichgewicht' konnten wir in dieser Zeit vielen Menschen auf ihrem Weg der Gewichtsreduktion zur Seite stehen", erklärt Ernährungsberaterin

Isabella Coc. Das Food Balance Ernährungsinstitut setzt dabei auf eine natürliche Nahrungszusammensetzung, ganz ohne Zusatznahrung und Wundermittel. Coc: "Wir erarbeiten ein Programm, das dauerhaftes Abnehmen auf gesundem Wege ermöglicht - ohne Diät und ständigem Kalorienzählen." Einzigartig: Food Balance Kunden bekommen durch die Psychologin Mag. Anja Gutmann zusätzliche mentale Unterstützung.

Sollten Sie sich gerade Ernährungsvorsätze für den Herbst vornehmen, empfehlen wir Ihnen ein kostenloses und völlig unverbindliches Infogespräch unter 0664/21 36 777.

**Food Balance Ernährungsinstitut**  
Mag. (FH) Isabella Coc  
Am Ursprung 3, 8046 Stattegg

Tel.: 0664/21-36-777  
info@foodbalance.at  
www.foodbalance.at



# Senioren der ÖVP Graz-Andritz



*Geburtstag September, die "ewigen" Jungfrauen*



*Waage Frauen im Quintett*



*hier gedeiht der Hopfen*



*Willkommen im Moserhof, Groß Walz*



*Bierseminar,  
Leutschach*



*90 (Fr. Höber)  
gratuliert  
80 (Fr. Gimpel)*



*Besuch vom Ld. GF Fritz Roll*



*Alles Gute zum Geburtstag: Max und Margit Auer*

## STEIRISCHER SENIORENBUND ORTSGRUPPE A N D R I T Z

### TERMINE

	Seniorenstammtisch 14 Uhr, jeden Dienstag Bäckerei Wölfl Andritzer Reichsstraße 42a
4. November, 14 Uhr GH Moser, Geb.Feier: November	GH Moser "Zum Heimkehrer" Radegunderstraße 29 0316/69 17 47
18. November, Ausflug	Ausflug-Abfahrt Andritzer Hauptplatz – Marktplatz
9. Dezember, 14 Uhr GH Moser, Adventfeier, Geb.Feier: Dez.	Änderungen vorbehalten!

# Neueröffnung der Kleinen Atelier Galerie in Andritz

Die international tätige Frohnleitner Künstlerin Judith Leski stellt ihre Werke aus.



Seit Anfang Oktober 2010 arbeitet die Frohnleitner Künstlerin in der Kleinen Atelier Galerie in Graz- Andritz.

Jeweils Freitag ab 15 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung lädt die Künstlerin dazu ein, sie bei ihrer Arbeit zu beobachten, sich Tipps zu holen oder sich über laufende Ausstellungen und Projekte zu informieren.

Ein wichtiges Anliegen der Künstlerin ist es, Menschen aller Altersgruppen die fantastischen Möglichkeiten des bildnerischen –Ausdrucks innerer Bilder und ganz persönlicher Emotionen, näher zu bringen.

**Dazu bietet Judith Leski laufend interessante Workshops und Live-Events im Bereich:** Acyl, Öl, Bleistift, Tusche, Kreide, Kohle, Graffiti, etc. an.

## Kontakt

Judith Leski

0664/123 92 03

leskijudith@gmail.com

**Kleine Galerie Graz Andritz**

Andritzer Reichsstraße (gegenüber Gasthof Pfleger)

## Fotostudio Seifert



BV Johannes Obenaus begrüßt Fritz Langmann als neuen Unternehmer in Andritz.

**Fotostudio Seifert**, St. Weiterstraße 6-8, Tel: 0316/69 38 06

## Feldwirt unter neuer Führung



Edith Neuhold und Simon Smolko, beide mit viel Gastronomie - Erfahrung, übernehmen von der im Sommer pensionierten, langjährigen Wirtin Annemarie Neureiter das Gasthaus „Zum Feldwirt“ in der St. Weiterstraße . Sie werden das Gasthaus im traditionellen Sinn weiterführen. Die gewohnten, bodenständigen Schmankerl (sogar die berühmten Kardinalschnitten) werden weiter in den selbstproduzierten, originellen Speisekarten zu finden sein.

**GH Feldwirt**, St. Weiterstraße 65, Tel: 0316/69 17 69

## A1 SHOP Graz Shopping Nord

Wiener Straße 351, 1. OG, 8051 Graz-Gösting

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 09.00–19.00 Uhr, Sa 09.00–18.00 Uhr



# Helmut Gross Künstler



## Sein Grünes Herz lebt weiter

Künstler Helmut Gross (26.1.1942 bis 11.9.2010) ist verstorben.

Mit Trauer im Herzen verabschieden wir uns von dem als „Schöpfer des grünen Herzens“ bekannten Grazer Künstler Helmut Gross.

Egal aus welcher Richtung man in die Steiermark kommt, ob über die Pack, den Wechsel oder den Phyrnpass, das erste was man sieht, ist ein Werk von Helmut Gross: das grüne Steiermarkherz, das Markenzeichen der Steiermark. 1942 in Osijek, Kroatien, geboren und zweisprachig aufgewachsen lebte er ab 1957 in Österreich. Nach dem Besuch der Kunstgewerbeschule in Graz und 10 jähriger Tätigkeit als

freischaffender Maler und Grafiker entstand 1972 der Entwurf für die Steiermärkische Fremdenverkehrswerbung: **Steiermark - das grüne Herz Österreichs.**

Damit hat er sich schon zu Lebzeiten selbst ein Denkmal gesetzt.

Gross war ab 1988 ausschließlich künstlerisch tätig, hatte zahlreiche Ausstellungen im In- und Ausland, zuletzt 2008 in Kroatien, der Vojvodina und Brüssel.

Wir werden uns immer an ihn als großen Menschen und großartigen Künstler erinnern.



# Yogakurse im Aurana

Ab diesem Herbst wird das reichhaltige Angebot im Aurana Fachgeschäft in Andritz um Yogakurse erweitert. Mag. Katharina Schreiner bietet Kurse für alle, die sich für Yoga interessieren, es schon einmal probiert haben und wieder mit der Praxis beginnen wollen und auch für bereits Yoga-erfahrene an.

Sehr behutsam und mit großer Achtsamkeit werden die KursteilnehmerInnen an die Übungen herangeführt, und das Wahrnehmen der eigenen körperlichen Möglichkeiten und Bedürfnisse geschult.

Schon nach wenigen Kurseinheiten werden die positiven Wirkungen auf Körper und Geist spürbar.

Nutzen Sie die Möglichkeit, die heilsamen Wirkungen der Yogapraxis selbst zu erfahren. Atem- und Körperübungen, die durch spezielle Entspannungstechniken ergänzt werden, fördern körperliche und geistige Gesundheit und verhelfen zu größerer Gelassenheit im Alltag.

## Unser Kursangebot

10 Einheiten zu je 90 Minuten  
Kursbeitrag: € 150.-

### Yoga für einen guten Start in den Tag

Montag, 9 - 10<sup>30</sup> Uhr  
Einstieg jederzeit möglich

### Sanftes Yoga für NeueinsteigerInnen

Mittwoch, 17 - 18<sup>30</sup> Uhr  
Kursbeginn: Mittwoch, 27. Oktober

### Mit Yoga den Tag ausklingen lassen

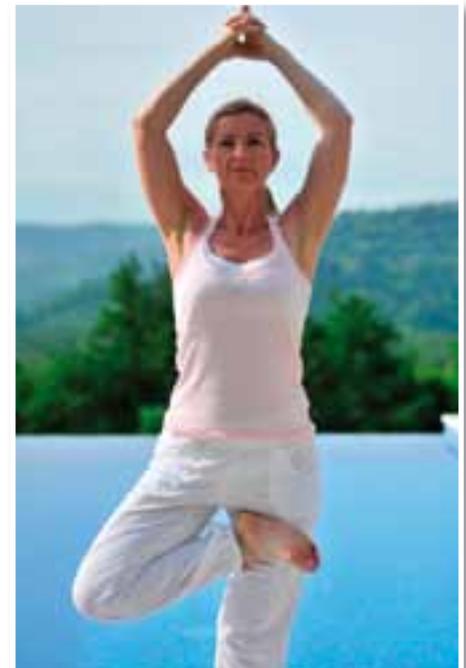
Mittwoch, 19 - 20<sup>30</sup> Uhr

## Kursort

Aurana  
Andritzer Reichsstraße 47, 8045 Graz

## Information & Anmeldung

Mag. Katharina Schreiner  
0664 / 51 28 406  
office@advaita-yoga.at  
www.advaita-yoga.at



## ORDINATIONSERÖFFNUNG IN ANDRITZ

SEHSCHULE / KONTAKTLINSENINSTITUT

Dr. Margit Mikosch

Fachärztin für Augenheilkunde und Optometrie

Ordinationszeiten:	Montag:	8 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup>	&	15 <sup>00</sup> - 19 <sup>00</sup>
	Mittwoch:	8 <sup>00</sup> - 13 <sup>00</sup>		
	Freitag:	8 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup>	&	14 <sup>00</sup> - 17 <sup>00</sup>
	Samstag:	nach Vereinbarung		

Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten unter: 0316/69 13 24

Radegunderstraße 39/1 | 8045 Graz | Austria | Tel.: 0316/69 13 24

**BS Metallbau**  
**Raimund Seidler**

Vordächer: Stahl-Niro-Glas  
Geländer: Stahl Glas-Niro-Alu  
Konstruktionen  
Saun: Geflecht-Stahl-Alu-Niro  
Fenster-Türen-Tore: E-Antrieb

An Ursprung 3  
A-8046 Stattegg  
Werkstatt: Weinitzenstr. 67

Mobil: +43 (0) 660 / 52 99 180  
E-Mail: raimundseidler@drei.at

JVP Andritz

## Marathonstaffel



JVP Andritz Staffel: Prosser, Hohensinner, Tantscher, Jelesic

**Bekanntlich wohnt nur in einem gesunden Körper ein gesunder Geist. Das nahmen sich die Mitglieder der JVP Andritz zu Herzen und nahmen an der Staffel im Rahmen des Graz Marathons teil.**

Am Sonntag, 10. 10. 2010 fand zum wiederholten Mal der Graz Marathon statt. Fast 8000 Teilnehmer, auf insgesamt 42.2km und mittendrin vier hochmotivierte JVPLer aus Andritz. Die eigenen Erwartungen wurden nicht allzu hoch gesteckt, waren die letzten Wochen doch besonders anstrengend.

Waren auch die Abstände zu den Besten bereits früh unaufholbar, wurde die Stimmung nur noch besser. Die guten Leistungen der ersten Läufer und das tolle Wetter machte dem Rest der Staffel ordentlich Gusto aufs Laufen. Die Stimmung unter den „Mitläufern“ und die „Fans“ am Streckenrand machten es zu einem außergewöhnlichen Erlebnis.

Der 136. Platz und eine Laufzeit von 4:00'11" sind sehr zufriedenstellend und machen eines klar... 2011 wieder!

JVP Andritz, Christian Jelesic

## Kleinanzeigen

### gesucht

Haus mit Garten, 3-4 Zimmer, wenn möglich behindertengerecht und im Zentrum von Andritz, bitte Tel: 0664/1000 723!

## FATH

**Mag. Gerhard Fath**

Holzhandel □ Holzimport □ Brennholz

8045 Graz, Statteggerstraße 58

Tel.: 0316/69 13 59 oder 0664/357 64 54

E-Mail: [office@fath-graz.at](mailto:office@fath-graz.at)

Internet: [www.fath-graz.at](http://www.fath-graz.at)

## Purpur Apotheke



Die purpur Apotheke feierte vom 4. – 9. Oktober mit Kunden, Freunden und Familie ihr halbjähriges Bestehen.

Unter anderem wurde im Zuge des „Tages der offenen Tür“ am Dienstag 5. Oktober die neue Apotheke in Andritz vom Herrn Pfarrer Mag. Harald Janser geweiht.



Team (von links nach rechts): Sandra Jaritz, Mag.pharm. Barbara Kriebbaum, Mag.pharm. Andrea Schöllhammer, Claudia Dippl, Mag.pharm. Dina Hotter-Rahman MSc (TCM), Mag.pharm. Christina Theiler, Karin Pignitter, Regina Gutkauf, Hermine Kolecnik, Ingeborg Stangl, Susanne Müller

Radegunderstraße 47, 8045 Graz

Tel.: 0316/693703 Fax-DW: 30, [apotheke@purpurapotheke.at](mailto:apotheke@purpurapotheke.at)

## Alpenländische Chorweihnacht

### Kirchenchor Graz-Andritz

Musikalische Umrahmung

Montag, 20. Dezember 2010, 19.30 Uhr

Kirche „Hl. Familie“

Graz-Andritz, Haberlandtweg 17

Info und Karten

[valentalongo@hotmail.com](mailto:valentalongo@hotmail.com)

[gisela.weitgruber@aon.at](mailto:gisela.weitgruber@aon.at)



8045 Graz, St. Veiterstraße 11, 0316 / 69 20 48  
2. Filiale in Andritz: Grazerstraße

Bitte besuchen Sie unsere Schanigärten!

Ihre Bäckerei Kern

[www.kernbakerien.at](http://www.kernbakerien.at)

# Sonnleitner wieder ausgezeichnet

## Josef Sonnleitner wieder unter den Besten!

**Bei Speck- und Raritätenprämierung 2010 in der Alten Universität gab es diesmal 4 Auszeichnungen!!!**

Silber für Bauchspeck und für Rückenspeck, Bronze für Karreespeck und für Rohwurst.

### Marillen-Hof

Familie Sonnleitner  
8323 Krumegg 32  
Telefon: 0676 / 411 67 00  
und am Andritzer Bauernmarkt

**Weiters erhältlich  
Gutes vom Bauernhof**

Fleisch, (Prämium-Selchfleisch), div. Würste (Blut- u. Breinwürste, Selchwurstel), Aufstriche, Sulz

Marillen, Äpfel, Birnen, Kirschen, Zwetschken und mehr Edelbrände (u.a. Marillen-, Williams-, Zwetschkenbrand), Schnäpse, Säfte, Marillennektar usw. Marillenessig, Kürbiskernöl

[www.marillen-hof.at](http://www.marillen-hof.at)



Der LQI – Lebensqualitätsindex – hat Andritz als den lebenswertesten Bezirk von Graz ausgewiesen. In Andritz wollen sehr viele wohnen. Daher gibt es auch sehr viele Bautätigkeiten die des öfteren viel Lärm und Staub bereiten. Es ist auch notwendig, dass die erforderliche Infrastruktur zur Verfügung gestellt wird. Dafür müssen immer wieder Straßen aufgedeckt werden. Auch bei diesen Bautätigkeiten kommt es 1. zu Verkehrsbehinderungen, und vor allem auch zu großen Staub- und Lärmbelastungen. Hoffentlich sind diese Bautätigkeiten für heuer bald beendet.

## Staub und Lärm

Beendet haben auch einige Betriebe in Andritz ihre Geschäftstätigkeit. Andere sind wieder neu nach Andritz gekommen. So können wir wieder etliche Geschäftsinhaber, aber auch Ärzte in Andritz begrüßen. Natürlich auch alle neuen Bewohner, die in Andritz eine neue Heimstätte gefunden haben. Nicht überall geht dies ohne Probleme ab. Machen wir uns doch nicht gegenseitig das Leben noch schwerer, als es schon ist. Schauen wir gemeinsam, dass Andritz weiterhin der lebenswerte Bezirk bleibt, in welchem die Menschen wohnen und die Geschäftsleute ein Geschäft errichten wollen.

Dies meint  
Euer  
Obi



**AUFGEZEIGT**  
von Johannes Obenaus



## Landtagsabgeordneter **Eduard Hamedl**

Ich bedanke mich bei allen Andritzerinnen und Andritzern für das Vertrauen, das Sie in mich gesetzt haben. Ich werde mich weiterhin für eine Politik, die den Menschen in den Mittelpunkt stellt und für sicheres und lebenswertes Andritz einsetzen.

*LAbg. Eduard Hamedl*



## Am Stadlgrund

XII (Andritzer Reichsstraße - Schöckelbach),  
PLZ 8045, Flurbezeichnung

Aus „Grazer Straßennamen, Herkunft und Bedeutung“ von Karl A. Kubinzky – Astrid M. Wentner, Leykam Buchverlag

**BILANZ  
BUCHHALTER**   
der Kammer der Wirtschaftstreuhänder

## Mag. Horst Neuhäusel

Buchhaltung – Personalverrechnung – Jahresabschluss

8045 Graz  
Andritzer Reichsstraße 44 / 1. Stock  
Tel.: 0316 / 77 26 77  
[www.neuhaeusel.at](http://www.neuhaeusel.at)

## RECHTSANWALT

### Mag. Gregor Saurugg

Rechtsanwalt • Strafverteidiger

Andritzer Reichsstraße 44  
8045 Graz  
[kanzlei@auer-saurugg.at](mailto:kanzlei@auer-saurugg.at)

Tel.: 0316 / 76 01 43  
Fax.: 0316 / 2311238584  
Mobil: 0664 / 51 24 421

# Andritzer Obst- und Naschgarten

Am 22. Oktober 2010 wurde die öffentliche Parkanlage Rohrbachergasse im Rahmen einer kleinen Feier eröffnet.

Das rund 1500m<sup>2</sup> große naturbelassene Grundstück mit dem wunderschönen alten Bewuchs wurde vor rund zwei Jahren von der Abteilung für Grünraum und Gewässer der Stadt Graz angekauft um daraus einen naturnahen öffentlichen Grünraum mit Erholungsfunktion zu schaffen.

Die Gestaltung des „Andritzer Obst- und Naschgartens“ erfolgte in enger Zusammen-

arbeit mit den BürgerInnen, AnrainerInnen und den BezirksvertreterInnen.

Deren wichtigste Anliegen wie klare Grenzen zu den Nachbargrundstücken, die Aufstellung von Sitzmöglichkeiten, eine ausreichende Parkbeleuchtung, die Attraktivierung des Raumes durch Blühpflanzen, Spielangebote für Kinder sowie die Errichtung einer Wasserstelle und eines Hundekot-Sackerl-Spenders wurden dabei in mehreren Partizipationsschritten in die entgeltliche Planung eingeflochten.

Insgesamt sollte der Park auf dem aktuel-

len Gehölzbestand aufbauen und zukünftig eine Verweil- und Ruheoase mit klaren Spielregeln darstellen.

Der Andritzer Obst- und Naschgarten wird als ein Ort der Erholung und Rücksichtnahme frei zugänglich sein und im Lauf der Jahreszeiten mit zahlreichen Beerensträuchern und Obstbäumen zum Naschen einladen. Bunte Staudenbeete können von den Sitzgelegenheiten betrachtet werden für Kinder wurde ein Kletterbaum und eine Handmatte installiert.



## 4. Steirische Honigprämierung im Steirischen Imkerzentrum

Am Samstag, 2. Oktober 2010 fand im Steirischen Imkerzentrum die vierte steirische Honigprämierung statt.

Im Vorfeld dieser Veranstaltung wurden aus über 700 eingereichten Steirischen Honigen (Ernte 2010) die Besten je Kategorie vorselektiert.

Die Selektionskriterien entsprachen der Österreischen Gütesiegelnorm – sie bezieht sich schwerpunktmäßig auf die Inhaltsstoffe, sowie spezifische Qualitätskriterien, die nur im Labor feststellbar sind.

In den Kategorien: Waldhonig, Wald-Blütenhonig, Blütenhonig, Cremehonig, Kastanienhonig und Lindenhonig wurden

dann von einer unabhängigen Verkosterjury die steirischen Landessieger gekürt.

In einem feierlichen Rahmen fand anschließend die Urkundenverleihung statt. Das festlich geschmückte Imkerzentrum bot an diesem Tag die würdigen Rahmenbedingungen, wo nicht nur alle ausgezeichneten Honige präsentiert wurden, sondern alle geladenen Gäste an diesem Tag kulinarisch verwöhnt wurden. Dieses Honigfest hat wieder gezeigt, welche wertvollen Produkte die Steiermark zu bieten hat.

Ein vom Imker ehrlich gewonnener Honig ist nicht nur ein Nahrungsmittel, sondern eines unser letzten wertvollen Lebensmittel.



**DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS HAUS**  
**BAUMABTRAGUNGEN IN SCHWIERIGEN LAGEN**  
**ZU GÜNSTIGEN PREISEN**  
**HOCHGRASMAHLEN - HECKENSCHNEIDEN**  
**WURZELSTOCKFRÄSEN**  
**EWALD PEITLER**  
 A-8046 Stallegg, Hofweg 7 • Tel. 0664 / 16 18 901

Betreuung der Wohnanlage, Rasen  
 Grünflächenpflege  
**Reinigungsservice**  
**Achleitner**  
 A - 8045 Graz, Am Arlandgrund 51  
**Tel: 0664 / 1 444 270**  
**reinigung.a@chello.at**  
 Markisenreinigung  
 Winterdienst  
 Glas und Fensterreinigung

## Wirtschaftsbund Helfen - das ist für uns selbstverständlich!

Seit Mitte Juni gibt es die WB-Sicherheitsaktion „Für dich da!“.

### Worum geht es dabei?

In Not geratene Personen - vor allem Kinder, können sich in einem „Für dich da“ - Betrieb garantiert sicher fühlen - Hilfe ist für die teilnehmenden Unternehmer selbstverständlich - egal ob es um schnelle erste Hilfe, Alarmierung von Rettung, Polizei oder Angehörigen geht - für Kinder gibt es in den teilnehmenden Betrieben garantiert ein offenes Ohr!

### Wie man teilnimmt?

Ganz einfach - ein grüner „Für dich da!“ Aufkleber zeigt - hier wird geholfen! Die Teilnahme ist kostenlos und nicht an eine Mitgliedschaft im WB gebunden!

Alle teilnehmenden Betriebe werden natürlich nach Wunsch auf der Homepage und im Newsletter des Wirtschaftsbundes vorgestellt!

### Interessierte Betriebe wenden sich bitte an den WB Andritz

Obm. KoR Dr. Karl Heinz Dernoscheg oder.

Obm. Stv. Ing. Willi Allmer



## Versicherungstipp von Johannes Obenaus

### Fokus Vorsorge

## Mit garantiertem Vermögensaufbau in eine sichere Zukunft

Mit der richtigen Vorsorge kann nicht früh genug begonnen werden: Ob zur Absicherung von Angehörigen, für die Ausbildung der Kinder oder um für die eigenen Ziele rechtzeitig vorzusorgen. Die Wiener Städtische bietet für den sicheren Vermögensaufbau sowie zur Vorsorge das neue Einmalersparprodukt „Limited Edition SOLID 150“ an, das zahlreiche Vorteile für den Anleger bietet.

Diese Limited Edition ist ein Einmalersparprodukt mit Ablebensschutz und basiert auf einer nachrangigen Anleihe der Erste Group Bank AG. Bei einer einmaligen Zahlung von mindestens 5.000 Euro werden nach einer Laufzeit von 12 Jahren 150,8 Prozent des Nettoeinmalersparausbezugs – dies entspricht nach Abzug der Versicherungssteuer 145 Prozent der Einmalprämie. Damit lässt sich eine sichere Investition in die Zukunft tätigen und die Rendite kann sich sehen lassen: Diese beläuft sich auf 3,15 Prozent p.a., was im Vergleich zu einer KESchuldigen Veranlagung 4,19 Prozent p.a. entspricht. „SOLID 150-Einmalerspar“ ist limitiert und läuft bis 31.12.2010, solange der Vorrat reicht.

Darüber hinaus gibt es mit der Prämienpension, der staatlich geförderten Zukunftsvorsorge, eine attraktive Möglichkeit zur Pensionsvorsorge. Die Zusatz-

pension wird ein Leben lang garantiert und beinhaltet viele Vorteile. Und die staatliche Förderung von 9 Prozent bis zu 203,70 Euro für 2010 erhöht die Privatpension zusätzlich.

Über nähere Details sowie alle Möglichkeiten zur bestmöglichen Vorsorge informiere ich Sie gerne persönlich, denn es geht um Ihre sichere Zukunft.

### WIENER STÄDTISCHE Versicherung AG

Johannes Obenaus  
Geschäftsstelle Andritz  
8045 Graz,  
Andritzer Reichsstraße 26

Tel: +43 (0) 50 350-65413  
Mobil: +43 (0) 50 350 90-65413  
Fax: +43 (0) 50 350 99-65413  
Mail: j.obenaus@staedtische.co.at  
www.wienerstaedtische.at

**METALLBAU**  
**ALU**  
FENSTER  
**NEUSTIFT**  
Gesellschaft m.b.H.  
STAHL- UND PORTALBAU  
SOLARVERANDEN  
BAUSCHLOSSERARBEITEN  
EISENKONSTRUKTIONEN  
LEICHTMETALLKONSTRUKTIONEN  
Tel 693317 Fax 692111-6  
e-mail: metallbau.neustift@aon.at  
www.metallbau-neustift.com

## Neu ab November

### Dr. Ursula HOFFMANN Fachtierärztin für Kleintiere

Ursprungweg 146, 8045 Graz  
Ordination nach tel. Vereinbarung  
Tel.: 0316/890073, 0699/19258742  
hoffmann@tierarzt-hoffmann.at  
http://www.tierarzt-hoffmann.at



# Führungswechsel beim Verein Wir Andritzer

DI August Wölfl beendete nach 5-jähriger erfolgreicher Arbeit als Obmann der WIR Andritzer aus beruflichen Gründen seine Führungs - Arbeit. Er wird aber weiterhin im Verein mitarbeiten. Zu seinem Nachfolger wurde einstimmig der Andritzer Ing. Walfried Slansek - Inhaber der Fahrschule Slansek - gewählt. Wir wünschen ihm viel Erfolg.

## Der neue Vorstand

Obmann Ing. Walfried Slansek  
Obmann Stv. Dr. Karl-Heinz Dernoscheg  
Obmann Stv. Wolfgang Rössler  
Obmann Stv. Dr. Regina Schedlberger  
Kassier Ludwig Grobelscheg  
Kassier Stv. Norbert Pospischil  
Schriftführer Edda Slansek  
Schriftführer Stv. Ingrid Spath



## 2. Andritzer Adventmarkt

Am 26. November 2010 um 17 Uhr öffnet der 2. Andritzer Adventmarkt seine Pforten bzw. Hütten am Andritzer Hauptplatz, gleichzeitig mit der Einschaltung der Weihnachtsbeleuchtung und der Beleuchtung des Weihnachtsbaumes.

Alle Hütten haben bis 31. Dezember täglich von 10 Uhr - 20 Uhr geöffnet.

25. und 26. Dezember geschlossen!

Die Grazer Uhrturmbläser, Nikolaus, die Andritzer Liedertafel, ein Magier Zauberer, Kindernachmittage - sind die Highlights die diesen Adventmarkt besonders hervorheben werden. Details lesen Sie im nächsten Echo.





## Johannes Obenaus Buchtipp

Franz Th. Kammerhofer

# „Hugo von Hofmannsthal“ Ideen, Träume und Visionen

Wir sind noch stark und nicht alt.  
Wozu an den Tod denken.  
Er ist in weiter Ferne. Hoffen wir.  
Warum sollen wir uns mit ihm beschäftigen?  
Der Tod ist uns durch Fernsehen und  
Printmedien bekannt:  
Da tötet ein Mann seine Freundin,  
ein Armer muss wegen zwei Euro sterben,  
bei einem Amoklauf werden Schüler erschossen,  
tausende Menschen  
kommen bei Katastrophen um.

Das ist alles furchtbar—  
aber was geht das uns an?

Ist es uns zu viel, wird abgeschaltet.  
Es scheint als hätte der Tod  
mit unserem Leben nichts zu tun.

Seit der Geburt eines Menschen  
ist sein Tod vorhersehbar.  
Je älter man wird umso stärker wird der Gedanke  
an das Lebensende verdrängt.  
Der Drang nach dem ewigen Leben  
verhindert den Menschen im JETZT zu leben.  
Es wird versucht das Unvermeidliche  
weit hinaus zu schieben.  
Aber die totale Kontrolle wie beim Fernsehen  
und in den Zeitungen funktioniert nicht.

Es wird mit allen Mitteln versucht  
den Körper in ewiger Jugend zu erhalten.  
Vieles wird unternommen  
um dem Alter entgegen zu wirken.

Manch ein Mann glaubt  
durch den Tausch seiner Frau  
mit einer Jüngeren  
nicht zu den Alten zu zählen.  
Er hat die Illusion dadurch  
potenter und jünger zu wirken.

Versuchen wir an etwas zu glauben,  
das uns Kraft gibt:  
An Gott,  
an eine Urkraft oder  
an den Sinn des Lebens.  
Halten wir inne.  
Dadurch wird es möglich  
zu einem erfüllten Leben zu gelangen.

*Einfach zum Nachdenken  
Günter Zeiringer*



Der Grazer Autor  
Franz Th. Kammerhofer hat mehr als  
drei Jahrzehnte in der  
heutigen „ANDRITZ  
AG“, zuvor MFA,  
zuletzt als Leiter der  
Dokumentation ge-  
arbeitet. Als solcher

hat er tausende Bücher in alle Erdteile ver-  
sandt. Jetzt hat er mit seinem neuesten Buch  
„Hugo von Hofmannsthal“ **Ideen, Träume  
und Visionen** erstmalig eine vollständige  
Biografie dieses großen österreichischen  
Dichters und Wahlsteirers geschrieben.  
Darin sind dessen bewegtes Leben und be-  
rührendes Schicksal, die Inhaltsangaben der  
Werke, die Initiierung der „Salzburger Fest-  
spiele“ durch ihn und sein ganz besonderes  
Bemühen um Österreich und ein vereintes,  
zum Frieden führendes Europa enthalten.

Ergänzt ist das Buch mit Bezug nehmen-  
den Landschafts- und Ortsbeschreibungen,  
sowie mit Auszügen aus dem umfangrei-  
chen Briefwechsel des Dichters mit bekann-  
ten Persönlichkeiten seiner Zeit und einem

kurzen Abriss der Geschichte Österreichs  
zur Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert  
(Moderne) bis nach dem Ende des Ersten  
Weltkrieges.



Das Werk ist mit zahlreichen Illustrationen  
versehen und enthält äußerst umfangreiche  
Register, Beiträge und Hinweise über und  
auf weitere Schriftsteller im In- und Ausland  
und macht es deshalb besonders wertvoll!

Das Buch kann in der

### Stadtbibliothek Andritz

Grazer Straße 54, 8045 Graz  
Tel: 0316/69 21 75,  
stadtbibliothek.andritz@stadt.graz.at  
ausgeliehen werden.

### Öffnungszeiten

Mo 8-14 Uhr  
Fr 8-14 Uhr  
Di-Do 11-17 Uhr



## Singkreis Kalkleiten

Anfragen an:  
Luise Gruber

0316 / 69 11 80

# Österreichischer Kameradschaftsbund 150 Jahre Bestandjubiläum



Am Sonntag dem 5. September beging der Ortsverband St. Veit-Andritz des Österreichischen Kameradschaftsbundes sein 150-jähriges Bestandjubiläum.

Ausgerichtet als Bezirkstreffen unter Vizeleutnant Heinz Schimpl wurde ein neues Fahnenband von Hr. Pfarrer Mag. Harald Janser und Hr. Mons. Josef Kurzweil im Saal des Johann Fux Konservatorium geweiht. Als Fahnenmutter übergab Frau Elisabeth Freisinger das geweihte Fahnenband an den Fähnrich. Zahlreiche Verbände aus

unserem Bezirksverband, den umliegenden Gemeinden, aus Kärnten sowie Ehrengäste aus Politik feierten unser Jubiläum. Die musikalische Gestaltung übernahm der Musikverein St. Veit-Andritz-Stattegg unter der Leitung von Kapellenmeister DI Siegfried Rumpf. Für das leibliche Wohl sorgten der Kirchenwirt Peter Wimmer und sein Team. Durch die Veranstaltung führten der Obmann des Ortsverbandes St. Veit-Andritz Johann Kolaric und der Festobmann Alois Kummer.



## Neu in Andritz



### Feinheit

Juwelier Andreas Feiertag (neben Frisör Viel&Leicht)  
Schmuck – Uhren – Anfertigungen – Reparaturen  
St. Veiterstraße 13, 8045 Graz,  
Tel.: 0676 34 56 327



### Fotostudio mARTin Wiesner

Martin Wiesner Fotograf  
Fotos für jeden Anlass  
Visagistin: Styling, Farb&Typberatung, Make up

St. Veiterstraße 12, 8045 Graz  
Tel.: 0699 16 16 20

DER 200<sup>STE</sup> GEBURTSTAG  
**DAS MUSS GEFEIERT WERDEN!**

**DER GRÖSSTE KOMFORT SEIT 1810.**  
Der Peugeot 5008 ist auch mit folgender Ausstattung erhältlich:  
Bis zu 7 Sitze, Glaspanoramadach, Head-up-Display, Abstandswarner bei Unterschreiten des Mindestabstands, Multimedia-Paket für die hinteren Sitze u.v.m. Holen Sie sich jetzt Ihr Angebot für den komfortablen Peugeot 5008 bei Ihrem Peugeot Händlerpartner.

PEUGEOT TOTAL CO<sub>2</sub>-Emission: 135–181g/km, Gesamtverbrauch: 5,1–7,3l/100km.

PEUGEOT 5008

www.peugeot.at

**PEUGEOT**

**EDELSBRUNNER**  
PEUGEOT GRAZ-NORD

8010 Grabenstr. 221, 226  
Tel.: 0 316 / 67 31 07-0  
mail@edelsbrunner.at | www.edelsbrunner.at

PEUGEOT MOTION & EMOTION

# Chronik von Anton Gran

## Fleischhauer und Selcher Hans Habernig

Graz – Andritz, Andritzer Reichsstraße Nr. 19  
(von September 1939 bis zum März 1974 geführt)

Im September 1939 wurde in der Andritzer Reichsstraße Nr. 19 von Herrn Hans Habernig sen. eine Fleischerei eröffnet. Die Erzeugungspalette des Unternehmens reichte von der Herstellung sämtlicher Selchwaren bis zur Fabrikation der bekannten Habernig-Würste. Nach Angabe älterer Andritzer waren alle Frischfleischsorten dieser Firma besonders beliebt. Während des 2. Weltkrieges und in der Nachkriegszeit, als man nur gegen Übergabe von Fleischmarken seinen Anteil an Fleisch, Wurst oder Fett bekam, kam es sehr oft vor, dass einem Kind oder einer Mutter von Herrn Habernig diskret ein Stück Wurst zugeschoben wurde, eine Geste die nur der versteht, der diese Zeit miterleben musste. Nach Überwindung dieser

schweren Jahre kam der Wohlstand zurück und in Andritz konnte man wieder nach Herzenslust einkaufen. Als das Geschäft in der Reichsstraße Nr. 19 für die vielen Andritzer Hausfrauen zu klein wurde – im Bezirk stieg die Bevölkerungszahl gewaltig an – entschloss sich der Firmenchef zum Bau eines größeren und nach modernsten Gesichtspunkten ausgestatteten Geschäftes in der Andritzer Reichsstraße Nr. 28 b. Dieses neue Fachgeschäft für Fleisch- und Wurstwaren wurde bis Ende Juni 1989 geführt. Weitere Geschäfte der Firma Habernig befanden sich in der Reichsstraße 57 (vom März 1964 bis 30. September 1986) sowie in der Stattegger – Straße (vom Jänner 1972 bis Ende 1986).



Diese Aufnahme aus dem Jahre 1942 zeigt die Eheleute Habernig mit ihrem Sohn Hans



Andritzer Reichsstraße 28b



Andritzer Reichsstraße 57



Statteggerstraße 49

## Steirisch Tanzen

am Freitag, 12. November 2010

20 Uhr

beim Huberwirt

mittanzten, mitmusizieren, mitsingen oder einfach nur zuschauen  
**Für alle Altersgruppen, Anfänger bis Fortgeschrittene**  
Die Tänze werden an das Können der Besucher angepasst und vorgezeigt. Es ist für jeden etwas dabei!  
**Keine Anmeldung notwendig, Freiwillige Spende**  
Es spielt die Gruppe „Steirer Streichholz“  
**Kontakt: Peter Frauscher, Stattegg, Tel.: 0316/695108**

**Dennig**  
**ANGUS**  
**BEEF**  
**VERKAUF AB HOF**  
**Qualitätsrindfleisch vom Biobetrieb**

Gutsverwaltung Dennig Land- und Forstwirtschaft,  
A-8046 Graz, Andritzer Reichsstraße 160, Tel. (0316) 69 28 11, Fax (0316) 69 28 116

**P. PROVASNEK**  
Steinmetzmeister

**Büro St. Leonhard:**  
8010 Graz, Pauluzzigasse 8 (Friedhof St. Leonhard)  
Tel. 0316/32 69 50, Fax 0316/32 69 50-4

**Büro St. Veit:**  
8046 Graz, St. Weiterstraße 46a (Friedhof St. Veit)  
Tel. 0316/69 40 14

**Werk:** 8055 Graz, Gradnerstraße 62

## Punktführerschein und Vormerkssystem

Seit dem Jahr 2005 gibt es nun auch in Österreich Maßnahmen gegen RisikolenkerInnen in Form eines Punktesystems. Es umfasst 13 Delikte, daneben bleiben die Führerscheinentzugsdelikte und Verwaltungsstrafen bestehen.

Delikte, für die es Punkte im Register gibt, sind etwa: Verstoß gegen die 0,5 Promille-Regel (bis zu einem Atemalkoholwert von 0,79; darüber: Führerscheinentzug!), Verstoß gegen die Kindersicherung im Auto, Gefährdung oder Behinderung von FußgängerInnen auf einem Schutzweg, Ignorieren von Rotlicht oder einer Stopptafel, zu geringer Sicherheitsabstand zum vorderen PKW, schlechte oder nicht gesicherte Ladung sowie Inbetriebnahme eines Fahrzeuges mit schweren technischen Mängeln.

So funktioniert das Vormerkssystem: Die erste Vormerkung hat im Prinzip keine Folge. Wer aber innerhalb von zwei Jahren zwei Vormerkungen er-

halten hat, muss eine Maßnahme absolvieren, die dazu dient, Einsicht in das Fehlverhalten zu gewinnen, etwa eine Nachschulung durch PsychologInnen, ein Fahrsicherheitskurs oder ein Kindersicherheitskurs. Kommt es innerhalb der zwei Jahre zu einem dritten Verstoß, muss der Führerschein für mindestens drei Monate abgegeben werden. Jede Vormerkung wird nach zwei Jahren ab der Übertretung gelöscht. Nach jeder Führerscheinentziehung werden alle Vormerkungen gelöscht.

*Mag. Susanna Ecker*

Mörth · Ecker · Filzmaier  
**Rechtsanwaltspartnerschaft**  
 P-Code: P610310 FN: 282256h  
 Herrngasse 22/II, 8010 Graz  
 Tel. 0316/82 02 02, Fax DW 20

Tennisclub in Andritz  
 sucht ab März 2011

### PLATZWART(IN)

vorzugsweise Pärchen, zur Betreuung von Clubgelände mit 4 Tennisplätzen, sowie Clubhaus und Kantine (nur für Mitglieder).

#### Saisondauer

ca. Mitte März - ca. Mitte Oktober  
**Anfragen unter:** 0664/440-34-43



**Mag. Jasmine Riegler**  
 Rechtsanwältin  
 Eingetragene Treuhänderin



#### Kostenlose Erstberatung!

- Erbrecht
- Liegenschafts- und Immobilienrecht (Verträge aller Art)
- Strafrecht
- Allgemeinpraxis
- Ehe- und Familienrecht
- Verkehrs- u. Unfallrecht



ARLANDCENTER · Am Arlandgrund 2 · 8045 Graz  
 Tel.: 0316 - 68 95 55, Fax DW 4  
 E-Mail: ra.mag.riegler@aon.at

## Mag. Jasmine Riegler, Rechtsanwältin Scheidung und Pensionsanspruch

### Droht nach der Scheidung die Sozialhilfe im Alter?

Oft werden die pensionsrechtlichen Konsequenzen bei Scheidungen zu wenig berücksichtigt. Der Anspruch auf eine Witwenpension (Witwenpension) besteht nach einer Ehescheidung nur unter bestimmten Voraussetzungen. Der Unterhaltsanspruch ist bei einer Scheidung immer wieder ein großes Streitthema. Neben laufenden Zahlungen zu Lebzeiten bedeutet ein bestimmter Unterhaltsanspruch auch einen Anspruch des geschiedenen Ehegatten auf Witwenpension.

Die Höhe des zu zahlenden Unterhaltsbeitrages muss klar bestimmt sein. Ein Verschuldensauspruch in einem gerichtlichen Urteil allein genügt nicht für die Begründung einer Witwenpension.

Auch ohne Vorliegen eines Unterhaltstitels besteht ein Pensionsanspruch, wenn die Ehe mindestens 10 Jahre gedauert hat und der Versicherte bis zu seinem Tod dem früheren Ehegatten regelmäßig tatsächlich Unterhalt geleistet hat.

### Höhe der Witwenpension

Der unterhaltsberechtigte Geschiedene hat nach dem Tod

seines früheren Ehegatten einen Pensionsanspruch bis zur Höhe des Unterhaltsanspruches. Unter Umständen besteht ein Anspruch auf eine Ausgleichszulage, wenn die Pension und das sonstige Einkommen den Richtsatz nicht erreicht (derzeit € 783,00).

Keine Begrenzung mit der Höhe des Unterhaltsanspruches (volle Witwenpension) gibt es, bei einer Scheidung nach drei- bzw. sechsjähriger Trennung, wenn das alleinige oder überwiegende Verschulden des Exgatten ausgesprochen wird, die Ehe mindestens 15 Jahre gedauert hat und der Ehepartner das 40. Lebensjahr bereits vollendet hat.

### Unterhaltsabfindungen

Oft wird bei der Scheidung eine einmalige Unterhaltsabfindung zur Abgeltung aller künftigen Unterhaltsansprüche vereinbart. Davon ist jedenfalls abzuraten, da damit auch der Anspruch auf Witwenpension verloren geht.

Im Falle der Scheidung ist eine Beratung durch einen Rechtsanwalt gerade bei Unterhaltsansprüchen daher dringend zu empfehlen.



G A S T H A U S M O S E R

„Zum Heimkehrer“

Radegunderstraße 29 - 8045 Graz - Telefon 69 17 47



## Werbefahrten und Verkaufsveranstaltungen

Auch dort bekommen sie nichts geschenkt!

### Vorgangsweise

Die Konsumenten werden zu einer mehrstündigen Verkaufsveranstaltung in einem Gasthaus oder zu einem Tagesausflug mit Produktvorführung gelockt. Anschließend dürfen sich die Eingeladenen am wohlverdienten Schnitzel erfreuen.

Bei den vorgeführten Waren handelt es sich meist um Decken, Polster, Matratzen, komplette Topfsätze und dergleichen, deren Qualität vor Ort nicht überprüft werden kann. Übertriebene oder unrichtige Gesundheitsaspekte werden bewusst in den Verkaufsvortrag eingebaut. Im Laufe der Veranstaltung werden die Produkte anfangs zu übertrieben hohen Preisen angeboten – „Gutes ist teuer“. Im Laufe der Veranstaltung werden die Produkte immer günstiger oder billiger und es werden verlockende Gratiszugaben (oft wertloser Ramsch) zu größeren Bestellungen beigegeben. Daher Vorsicht!!!

### TIPPS

Kein Unternehmen hat etwas herzuschenken. Es geht um beinhartes Geschäftemachen, bei dem Top-Verkäufer eingesetzt werden, um Ihnen stundenlang Produkte anzupreisen – bleiben Sie standhaft! Fühlen Sie sich niemals zu einer Bestellung oder einem Kauf verpflichtet. Sie haben vor Ort keine Möglichkeit, Preis und Qualität der Ware zu prüfen oder zu vergleichen. Spätere Reklamationen sind oftmals schwierig und verlangen Durchhaltevermögen.

Wenn Sie dennoch etwas gekauft haben, dann steht Ihnen grundsätzlich gemäß § 3 des Konsumentenschutzgesetzes ein Rücktrittsrecht zu, welches innerhalb einer Woche ausgeübt werden kann, wenn der Verkäufer ausreichend darüber belehrt hat. Bei nicht ausreichenden Belehrungen steht ein unbeschränktes Rücktrittsrecht zu.

Informieren Sie sich - z.B. beim Verein für Konsumenteninformation.



### VORSICHT bei als Gewinn angebotenen Reisegutscheinen

Derartige „Gewinne“ ermöglichen die Teilnahme an einer Busreise beispielsweise in die Toskana oder nach Kroatien. Aber: Man muss schon mal das Zimmer mit mindestens 2 fremden Personen teilen und kann dem nur entgehen, wenn man einen Einzelzimmerzuschlag bezahlt, der dann oftmals mehr als das Doppelte einer regulär gebuchten Reise beträgt!

### TIPPS

Da kein Unternehmen etwas herzuschenken hat, werden im Regelfall bei diesen Reisegutscheinen erhöhte Einzelzimmerzuschläge verlangt, teure Ausflugs Pakete vor Ort angeboten, beziehungsweise Zusatzkosten wie Buchungsgebühr eingehoben.

Sichern Sie sich vor Antritt der Reise ab und erkundigen Sie sich, wer der Veranstalter ist und ob dieser gegen eine Insolvenz abgesichert ist. Im Fall einer unzureichenden Absicherung müssen Sie sonst – obwohl Sie die Reise „gewonnen“ haben – im Konkursfall die Kosten vor Ort bezahlen oder um Ihre Rückfahrt bangen.

*Ihr Eigentümerversicherungsbeamter der PI Andritz  
Johann BIRNSTINGL, Abteilungsinspektor*

## Vorstellung

Aufgrund vermehrter Nachfragen bei EchoGraz-Nord zum Thema Hilfe bei EDV-Problemen von Andritzer für Andritzer, hat mich die Redaktion gebeten ein paar Zeilen über mich zu schreiben.

Ich biete mit meiner EDV-Firma „fair-IT“ Computer- und Netzwerkbetreuung für Klein- und Mittelbetriebe sowie Privatpersonen als Vor-Ort-Service in Graz und der Steiermark. Über weitere Lösungen, zum Beispiel Internetseiten oder Suchmaschinenoptimierung, können Sie sich gerne unter [www.fair-it.at](http://www.fair-it.at) informieren. Natürlich können Sie mich auch unter der Telefonnummer 0699/18055246 oder per E-Mail an [office@fair-it.at](mailto:office@fair-it.at) erreichen.



**Ing. Christian Glösl**  
Inhaber der Firma  
fair-IT in Andritz  
[office@fair-it.at](mailto:office@fair-it.at)

# Sonnenschutz Schmoltner H.



8045 Graz-Andritz, Zösenberg 51 A

Tel. 0664 / 13 22 907, Fax 0316 / 69 65 04, e-mail: [sonnenschutztechnik@aon.at](mailto:sonnenschutztechnik@aon.at)

**Unser Service: Montagen • Reparaturen • Verkauf • Jalousien  
• Vertikal-Jalousien • Innen-Jalousien • Rollos • Markisen • Raffstore • Plisseé**

## Das Steuerservice von Mag. Andreas Wallner **Neue Umsatzsteuer-Grenze ab 2011 für Kleinunternehmer**

Neue Umsatz-Grenzen  
für Jahressteuererklärungen

### Bisher galt

Blieb der Jahresumsatz eines Unternehmens unter € 7.500.-, waren diese Kleinunternehmer bisher von der Abgabe einer Umsatzsteuer-Jahreserklärung befreit. Diese Unternehmer mussten weder eine Umsatzsteuer-Voranmeldung (UVA) noch eine Umsatzsteuer-Jahreserklärung abgeben. Ab nächstem Jahr wird diese Grenze von € 7.500.- auf € 30.000.- angehoben.

### Außerdem

Unternehmer, deren Vorjahres-Umsätze € 30.000.- nicht übersteigen, brauchen heuer ihre UVAs nur vierteljährlich erstellen. Bei Umsätzen über € 30.000.- sind UVAs monatlich zu erstellen. Diese Grenze erhöht sich ab 1. Jänner 2011 von € 30.000.- auf € 100.000.-. Bisher war das Finanzamt bei jenen Unternehmern kulant, deren Vorjahresumsätze sich bis auf € 100.000.- beliefen. Diese hatten zwar UVAs zu erstellen und bei ihren Aufzeichnungen aufzubewahren, mussten diese aber nicht beim Finanzamt einreichen. Diese Erleichterung setzte aber voraus, dass die Vorauszahlungen bis spätestens am Fälligkeitstag, also am 15. des zweitfolgenden Monats,



tatsächlich entrichtet wurden. Diese Grenze wird ab 31. Dezember auf € 30.000.- reduziert.

### Somit gilt ab 2011

Wenn Ihr Vorjahresumsatz € 30.000.- übersteigt, müssen Sie als Unternehmer Ihre UVAs vierteljährlich erstellen und diese beim Finanzamt einreichen. Haben Sie mit Ihrem Unternehmen einen Vorjahresumsatz von über € 100.000.- erreicht, müssen Sie die UVAs monatlich erstellen, und an das Finanzamt schicken. Die Umsatzsteuer müssen Sie weiterhin am 15. des zweitfolgenden Monats zahlen. Daran ändert sich nichts.

### Mag. Andreas Wallner

Wirtschaftsprüfer  
und Steuerberater  
Neutorgasse 51, 8010 Graz,  
Tel: 0316/267 762-0  
andreas.wallner@steuerberater-graz.at

## Mag. Dr. Regina Schedlberger **Unternehmenssanierung neu**

Mit 1. Juli 2010 ist die neue Insolvenzordnung in Kraft getreten. Die ursprüngliche Zielrichtung der österreichischen Insolvenzgesetze, eine gleichmäßige Verteilung des Vermögens des Schuldners auf seine Gläubiger zu bewirken, wird nunmehr zugunsten der Fortführung eines Unternehmens, allenfalls unter Aufrechterhaltung der grundsätzlichen Unternehmensstruktur, zurückgedrängt.

Neben dem (eigentlichen) Insolvenzverfahren kann nunmehr ein Sanierungsverfahren angestrebt werden. Dieses wird eingeleitet, wenn der Schuldner gemeinsam mit dem Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens den Abschluss eines Sanierungsplanes beantragt. Mit diesem Sanierungsplan muss der Schuldner den Insolvenzgläubigern eine Mindestquote von 20% der Forderungen, zahlbar innerhalb von zwei Jahren, anbieten. Natürliche Personen, die kein Unternehmen betreiben, können eine Zahlungsfrist von bis zu 5 Jahren in Anspruch nehmen.

Darüber hinaus besteht für den Schuldner die Möglichkeit ein Sanierungsverfahren mit Eigenverwaltung anzustreben. Gemeinsam mit dem Insolvenzeröffnungsantrag ist ein Sanierungsplan vorzulegen, in dem den Insolvenzgläubigern eine Mindestquote von 30%, zahlbar innerhalb von längstens zwei Jahren ab dem Tag der Annahme des Sanierungsplanes angeboten wird. Darüber hinaus sind ein genaues Vermögens-

verzeichnis, die Gegenüberstellung der voraussichtlichen Einnahmen und Ausgaben für die folgenden 90 Tage, aus der sich ergibt, wie die für die Fortführung notwendigen Mittel aufgebracht und verwendet werden sollen (so genannter „Finanzplan“), dem Gericht vorzulegen.

Mit diesen neuen Regelungen besteht die Möglichkeit frühzeitig Maßnahmen zur Rettung des Unternehmens zu ergreifen. Die Eigenverantwortung des Schuldners bedeutet, dass dieser voll handlungsfähig bleibt und sämtliche unternehmerischen Entscheidungen selbst treffen kann, dies unter Aufsicht eines Sanierungsverwalters. Als „Gegenleistung“ ist eine erhöhte Quote von 30% zu bezahlen.

Liegen Anzeichen einer Überschuldung des Unternehmens vor sollte überprüft werden, ob die Voraussetzungen der Einleitung eines Sanierungsverfahrens vorliegen.

*Dr. Regina Schedlberger*

## Mag. Dr. Regina SCHEDLBERGER LL.M. (Tübingen)

Rechtsanwältin Immobilienverwaltung

Verteidigerin in Strafsachen  
Eingetragene Treuhänderin der Stmk. RAK

Andritzer Reichsstraße 42, 8045 Graz  
E-Mail: office@schedlberger.com  
Tel: 0316/695100  
Fax: 0316/6951009  
Mobil: 0664/4427522



# Wir laden ein zu folgenden Veranstaltungen im Jubiläumsjahr der Pfarre „Zur Hl. Familie“ in Graz Andritz

**Fr. 22.10. und Sa. 23.10, 19.30 Uhr**  
Die Pfarre im Kabarett: „50 HallelujaHR“ – „Die Treffpunkte“ geben ihr Bestes



**Do. 28.10., 19.30 Uhr**  
„Baustelle Kirche“ - Podiumsdiskussion zu brisanten Themen der Kirche von heute mit: Christine Brunensteiner, Journalistin, Moderatorin, Buchautorin, Prof. Dr. Irmtraud Fischer, Vizerektorin / KFU, HR. Dr. Franz Pressler, Gymnasialdirektor, Dr. Michael Schönhuber, PGR-Andritz, Johannes Silberschneider, Schauspieler am Volkstheater München  
Moderation: Andrea Kager-Schwar (ORF-Stmk.)



**So. 7.11., 9.30 Uhr**  
Der Höhepunkt der Festwochen zum 50. Jahrestag der Weihe unserer Kirche „Zur Hl. Familie“ in Andritz. **Festmesse** mit Bischof Dr. Egon Kapellari. **Musikalische Gestaltung:** Andritzer Kirchenchor mit Instrumentalensemble unter der Leitung von MMag. Valentina Longo. Anschl.: **Frühschoppen** mit der „Weberhofer-Musi“ Für das leibliche Wohl ist wie „immer“ gesorgt.

**Do.11.11., 17.00 Uhr**  
Martinsfeier, Treffpunkt am Andritzer Hauptplatz

**Sa. 13.11., 8.00 bis 13.00 Uhr**  
Jubiläums-Kleidermarkt im abc

**Mo. 15.11. 19.30 Uhr**  
„Oper vor der Haustür“  
Die schönsten Bariton- und Bass-Arien und Duette im abc. mit Szecsi Istvan - Bariton, Opernhaus Graz, Mate Szecsi, Bass, Nationaltheater Pecs Ungarn, Zoltan Neumark, Klavier, Werke von W.A. Mozart, G. Donizetti, G. Verdi ..., Karten im VVK unter 0316/692588

**Mi., 8.12. und Sa. 11.12., 16.00 Uhr**  
„Die Herdmanns kommen“ Theater- und Erzählstück  
Die schlimmsten Kinder schleichen sich in das Krippenspiel der Pfarre ein und sehen dadurch die Geschichte von Weihnachten ein wenig anders - so - eben wie die Herdmanns. Kinder zwischen 6 und 13 Jahren und einige Erwachsenen empfinden die Buchvorlage nach und eröffnen so einen etwas anderen Blick auf die Botschaft der Geburt Jesu.



Einladung zur Lesung

**Manfred Schagerl**

Gedichte & Geschichten aus dem

## Jahreskreis

Der Andritzer Literat Manfred Schagerl liest Geschichten & Gedichte aus dem Jahreskreis zugunsten des Alten- und Pflegeheimes der Schwesterngemeinschaft Dienerinnen Christi in Andritz.

**6. November 2010 ab 19.00 Uhr**  
**Gasthaus „Zum Heimkehrer“**  
8045 Graz, Radegunder Straße 29, Tel. 0316 / 69 17 47  
**Voranmeldung erbeten.**

Ich bedanke mich sehr herzlich bei den Sponsoren, welche diese Lesung ermöglichten.  
Besuchen Sie mich am Andritzer Adventmarkt (20.11.2010 - 31.12.2010 Hauptplatz Andritz)

**MEIER'S WELTREISEN**  
Der Spezialist für alles Ferne

z.B. **Thailand, Insel Koh Samui**  
**Ark Bar Beach Resort** ●●●●, Chaweng Beach  
7 Nächte im DZ-Superior mit Frühstück, Anreise z.B. am 10. und 17.01.2011

Preis pro Person, inklusive Flug ab/bis Wien: **€ 1.433,-**

Verlängerungswoche pro Person ab: EUR 140,-

Preis gültig bei Buchung bis 60 Tage vor Anreise

Weitere Informationen sowie Buchung bei Sky Reisen:

Ihr Reisebüro in Andritz  
Grazer Strasse 48 • 8045 Graz-Andritz  
Tel.: (0316) 699 888 • Fax: (0316) 699 888-20  
www.sky-reisen.at • office@sky-reisen.at

## Dr. Günter Gallé

# Urologe in Andritz



Dr. Günter Gallé mit Gattin und BV Johannes Obenaus

### Dr. Günter Gallé

Facharzt für Urologie und Andrologie  
Oberarzt an der Universitätsklinik für Urologie in Graz

Privat und Wahlarzt  
Ordination nach tel. Vereinbarung

Weinzöttlstraße 1, 8045 Graz  
Tel: 0650/76 08 740  
E-Mail: urologe.galle@gmx.at



**KICKERGRÜNDE**  
Graz - Andritz  
Radegunder Straße  
110c und 112 - 112c

26 freifinanzierte  
Eigentumswohnungen  
Eigengärten, Balkone,  
Dachterrassen  
59 m<sup>2</sup> - 89 m<sup>2</sup> WFL  
Fixpreis, provisionsfrei

**Eigentum**  
in bester Lage

**Wir informieren Sie gerne:**  
Tel.: 0316/8054-252  
www.gws-wohnen.at

## Der Zahn-Tipp

**Hält Ihre Zahn-Prothese schlecht, oder gar nicht?  
Haben Sie das unsichere Gefühl die Prothese könnte sich  
beim Essen und Sprechen lockern, oder sogar aus dem Mund  
fallen?**

**Trotz intensiver Bemühungen die Prothese zum Halten zu  
gelingt es nicht immer (vor allem beim zahnlosen Kiefer) mit  
den herkömmlichen Mitteln des "Unterfütterns" den not-  
wendigen Halt für das Abbeißen oder Sprechen zu gewähr-  
leisten.**

In solchen Fällen hilft oft nurmehr die Prothese mit Implan-  
taten zu verankern. Dabei schrecken aber viele vor dem Risiko  
und den Unannehmlichkeiten einer Operation zurück.

Durch die moderne Technik der Implantologie, sowie der  
engen Zusammenarbeit zwischen Kieferchirurgen, Zahnarzt  
und Zahntechnikermeisters hat diese Art der Versorgung aber  
den Schrecken verloren.

Der korrekte und sichere Weg geht dabei über eine klinische  
Untersuchung, eine Situationsanalyse, dem Kiefer-Röntgen,  
sowie einer genauen präoperativen Planung und der Erstellung  
des Heilkostenplanes.

Die Umsetzung der Arbeit durch einen erfahrenen Zahnarzt,  
Kieferchirurgen und Zahntechnikermeister in Ihrer Nähe ist  
dann kein exotisches Abenteuer mehr und gibt Ihnen das Ge-  
fühl der Sicherheit in Behandlung und Nachsorge.

Bei Fragen rund um dieses Thema beraten Sie gerne:



*DDR. Wolfgang Thewanger*  
Zahnarzt und Kieferchirurg in Andritz  
*ZTM Gregor Mathi*  
Zahntechnikermeister in Andritz

## Frau Wölfl und Frau Enderle

kümmern sich um das Blühende vor dem Haus am Hauptplatz.



## Europameister Franz Feiertag



### Wir haben einen Europameister in unseren Reihen!

Franz Feiertag (mit Achronn) konnte bei der Europameisterschaft der Orientierungsreiter in St. Stefan ob Leoben den Gesamtsieg und somit den Europameistertitel im Orientierungsreiten für sich erreiten. Der zweite Starter des Vereins, Allmer Gerhard (mit Paddy o' Roy) konnte auch noch den ausgezeichneten 6. Gesamtrang erreichen!

### Aber das ist noch nicht alles!

Marion Schulz verbessert die Vereinsfolge mit dem Staatsmeister der Vollblutaraber Springen 2010.

Wir gratulieren unseren Siegern ganz herzlich.

*Das Team von Pferdesport Graz Nord*

## Spannendes Finish beim Steirischen Fahrercup 2010

### Insgesamt 4 Turniere, die über die gesamte Saison liefen, kamen zur Austragung

Nach einem spannenden Finale beim Lippizanerfranzl in Heiligenkreuz/Waasen stand die Siegerin des Cups im Bewerb Kleinpferde mit Lizenz fest: Niki Miko mit Potz Blitz! Gesamt Zweiter wurde Obenaus Karl mit seinem Stern.

Heuer erstmals im Lizenzbewerb mit ihrer Stute Orea (Teilnehmerin: Haflinger-Weltausstellung, Ebbs 2010) startend, konnte Karin Obenaus durch souveräne Leistungen auf sich aufmerksam machen und so beim letzten Cup das Kegelfahren für sich entscheiden.

Auch im lizenzfreien Bewerb können wir tolle Erfolge feiern: Claudia Helleport-Moderitz konnte sich mit ihrer Zita den 2. Platz sichern. Im gleichen Bewerb sorgte unser Nachwuchsfahrer Bernhard Obenaus, der die ersten beiden Cups mit Esmeralda und danach mit Stern startete für einen tollen gesamten 3. Platz.

Auch Eva Obenaus konnte bei der Kids-Driving-Challenge des letzten Cups einen Sieg in der Dressur und nach dem Kegelfahren einen tollen 2. Gesamtplatz mit Esmeralda einfahren.

Es war eine erfolgreiche Saison für unseren Verein und wir freuen uns für alle Teilnehmer über ihre Erfolge!!!

*Das Team von Pferdesport Graz Nord*

### Kontakt

Pferdehof Obenaus  
St. Veiterstraße 134  
0664/2244877  
psgn@pferdesport-graz-nord.at

## Mitteleuropäische Meisterschaften der Islandpferde

## Ö-Vize-Staatsmeisterin Petra Reiter-Tropper

Die Mitteleuropäischen Meisterschaften für Islandpferde fanden am letzten Augustwochenende in Semriach, Steiermark statt.

Es waren Teilnehmer aus 8 Nationen am Start: Österreich, Deutschland, Italien, Slowenien, Schweiz, Frankreich, Holland und Belgien – über 170 ReiterInnen mit ihren Pferden zeigten ihr Können. Die Österreichische Staatsmeisterin 2010 Petra Reiter-Tropper mit ihrem Pferd Sjarmi frá Skriðuklaustri war für die Meisterschaften fix qualifiziert. In ihrer Paradedisziplin – dem Tölt, eine spezielle Gangart des Islandpferdes – kam sie mit einer hervorragenden Leistung in die Endausscheidung der besten fünf ReiterInnen. Die große Anzahl an Zuschauern bekam am Finaltag sportliche Leistungen der Extraklasse zu sehen. In mehreren Bewerben

waren es Hundertstel-Entscheidungen, die das eine oder andere Herzschlagfinale bescherten. Denkbar knapp ging es auch in der Töltprüfung zu. Petra Reiter-Tropper trennte letztendlich ein Hundertstel (!) von der Goldmedaille. Sie und ihr auffälliger Rotfuchswallach, welcher nach einer einjährigen verletzungsbedingten Turnierpause erstmals wieder am Start war, bestätigten mit dem Europa-Vizemeistertitel einmal mehr ihre Favoritenrolle auf internationalem Parkett.

Und somit stehen alle Vorzeichen für eine Teilnahme an der in Österreich stattfindenden WM 2011 gut.

**Herzliche Gratulation und toi, toi, toi für die kommende Saison.**



## Veranstaltungen

### KBW Graz St. Veit

#### Herr Gerald Florian: Zeit ist Geld – ist Geld Zeit?

Montag, 18. Oktober 2010, 19 Uhr, Pfarrheim St. Veit  
Eine kleine philosophische Einführung in das Thema Geld eröffnet neue interessante Blickwinkel: Wie hängen die Begriffe Geld und Zeit zusammen? Das bedeutet für die tägliche Praxis: Wie gehe ich mit Geld so um, dass ich möglichst viele Stressfaktoren ausschalten kann? Vortrag mit Diskussion

#### Manfred Grössler: Wie würde Jesus einkaufen und seine Mahlzeiten einnehmen?

Montag, 15. November 2010, 19 Uhr, Pfarrheim St. Veit  
Aus der Lebensweise Jesu und aus seinen Taten lässt sich auch auf seinen Umgang mit Lebensmitteln grundsätzlich schließen. Doch wie sähe dieser Umgang heute aus? Könnte uns dieser Bezug zu einem anderen Denken und Verhalten motivieren?  
Vortrag mit Bildern

#### Herr Guido Schölnast: Diavortrag „NEUSEELAND“:

Montag, 10. Jänner 2011, 19 Uhr, Pfarrheim St. Veit  
Für Europa ist Neuseeland eine verkehrte Welt. Wenn bei uns der Winter eisige Kälte bringt, herrschen in Neuseeland hochsommerliche Temperaturen, daher fand diese Reise auch im Jänner statt ...

#### Herr Gerald Florian: Vom Haben zum Sein kommen

Montag, 14. Februar 2011, 19 Uhr, Pfarrheim St. Veit  
Wer kennt den Ausspruch nicht: „Wenn ich Geld hätte, dann...!“ Die Konsumwelt, in der wir leben, suggeriert uns ständig, zu wenig zu haben. In diesem interessanten Workshop (ca. 2 Stunden) wird gezeigt, dass genug Geld zu haben oder nicht zu haben, eine Frage der Einstellung zu sich selbst ist. Selbst-Wert-Gefühl und Selbstbewusstsein können trainiert werden!

Dies & Das  
für jeden was

#### Kurioses -Altes- Günstiges

##### Öffnungszeiten

Montag - Freitag 13-18 Uhr  
Andritzer Reichsstraße 44  
gegenüber der Post Andritz



In Zusammenarbeit mit der Pfarre Andritz

## Christian Glösl Kunstfotos



Seit Anfang September sind Kunstfotos von Christian Glösl aus Andritz mit dem Thema Barcelona im Cafe Feiertag in der Stattegger Straße 41 ausgestellt. Die Ausstellung läuft noch bis 30. Oktober 2010. Zweiundzwanzig Bilder, beginnend von Werken des katalanischen Architekten Antoni Gaudi bis zu einer malerischen Hafenszene mit Blick über das Meer auf die Skyline von Barcelona, wecken bereits bei vielen Besuchern schöne Urlaubserinnerungen an Ihre Aufenthalte in Spanien.

Diese Barcelona Ausstellung ist anlässlich zum fünfjährigen Jubiläum der Internet Fotogalerie myPics.at von Christian Glösl, das erste Mal, bei der eine Auswahl aus der Fotogalerie und bisher nicht veröffentlichte Werke, außerhalb der virtuellen Welt gezeigt werden. Mehr als 2000 Fotos können kostenlos und in hoher Auflösung unter der Internet-Adresse <http://mypics.at> angesehen werden. Unter anderem hat der Amateurfotograf auch viele Bilder seiner Heimatstadt Graz online gestellt.



**Karl ANDRÄ**  
Erd- und Grabungsarbeiten aller Art

A-8046 Stattegg  
Hofweg 8

Tel: 0316/69 83 27  
0664/3022648  
andreae.karl@a1.net

**Spenglerei - Dachdeckerei**

**Poglonik**

A - 8045 Graz - Andritz  
Stattegger Str. 24, Tel: 0664 / 28 12 691  
e-mail: poglonik@aon.at

# Traditionsverein FC Stattegg unter neuer Führung!

Am 29. September 2010 wurde der FC Stattegg von einigen Wirtschaftstreibenden aus dem Norden von Graz vor der drohenden Insolvenz gerettet.

Der neue Vorstand wird angeführt von Präsident Mag. Stefan Gary, sowie weiteren erfolgreichen Unternehmern aus dem Norden von Graz. Auch Leo Kerschbauer, der den Verein 1974 gegründet hat, ist Teil des neuen Vorstandes. Die sportlichen Ziele sind klar definiert. In Zukunft soll der FC Stattegg als „Vorzeigeverein und als Nummer 1 im Norden von Graz“ für Kinder und Jugendliche aller Altersklassen gelten. Angefangen vom Fußballkindergarten bis hin zur U17 geführt von ausgebildeten Trainern, eine erfolgreiche

Damenmannschaft, die in Zukunft zu den Top Mannschaften Österreichs gehören soll, sowie der Wiederaufstieg der Herren Kampfmannschaft in der nächsten Saison.

**Erfolgreiche Jugend als solide Basis** unter Neo-Jugendleiter Bernd Kompaß feierten unsere Jugendteams in den vergangenen Wochen sensationelle Erfolge. Unsere U9, U10 und die U13 brachten die Gegner zum Verzweifeln. Von insgesamt 20 Spielen im Herbst aller Mannschaften gab es nur eine einzige Niederlage! Um diesen erfolgreichen Weg weiterzuverfolgen gibt es ab der heurigen Saison erstmals einen Fussballkindergarten (ab 5 Jahren).

## Jüngste Damenbundesligamannschaft Europas

Mit einem Altersschnitt von knapp über 16 Jahren verfügt der FC STATTEGG über die jüngste Bundesligamannschaft Europas. Auch im Bereich der Damensektion setzt der neue Vorstand weiterhin auf die Jugend!

## Herren Kampfmannschaft

Mit Trainer Reinhold Reiss wird das Team von einem ehemaligen Bundesligaspieler und Lizenztrainer trainiert. Ziel für die laufende Saison ist ein Platz unter den Top 3. Im nächsten Jahr wird der Wiederaufstieg als Ziel definiert.

## Der neue Vorstand des FC Stattegg Mag. Stefan GARY

Präsident (Unternehmer)

**Dipl. Ing. Markus LAMPESBERGER**

Vizepräsident (Projektentwickler/Architekt)

**Thomas LENHART**

(Unternehmensberater)

**Dir. Leopold KERSCHENBAUER**

(FC Stattegg-Gründer)

**Mag. Matthias STRAMPFER**

(Rechtsanwalt)

## Weitere Information

Im Bereich der Sektion Frauen gab es keine Änderungen. Das bewährte Team wird eng mit Unterstützung des Neuvorstandes die sportlichen Ziele des FC Stattegg weiter verfolgen.

KOSTENLOSES Schnuppertraining für Buben und Mädchen der Jahrgänge 2005 bis 1998. Informationen bei Jugendleiter Bernd Kompass (0676 - 87423024)



Die erfolgreiche U10 Mannschaft des FC STATTEGG unter Trainer Bernd Kompass.



# apotheken andritz

MAINTAINING HUMAN HEALTH

Dr. Wolfgang Jellenz  
Weinzöttlstraße 3, 8045 Graz  
[www.apotheken-andritz.at](http://www.apotheken-andritz.at)

gönnen Sie sich etwas Gutes!



**Kosmetikbehandlung : 0316 67 28 08**  
Gesichtsbehandlung, Harzen etc. mit unserer Apothekenkosmetik.

**med.Fußpflege: 0664 140 13 58**

keine mittagspause!

## „Chöre singen ihre Hits“

120 Sängerinnen und Sänger haben am 9. Oktober 2010 anlässlich des 50-Jahr-Jubiläums der Pfarre „Hl. Familie“ in Graz-Andritz eine großartige Klangwolke im ABC-Saal erschallen lassen.

Zu Gast waren neben dem Kirchenchor die Singkreise Kalvarienberg und St.Veit, die Liedertafel Andritz sowie der Chor der Pfarre Gösting. Ein bunt gemischtes Programm, vom Volkslied über die klassische Musik, das Chanson bis hin zur Kirchenmusik, zog die zahlreichen Besucher in ihren Bann.

**Ein besonders gelungene Veranstaltung!**



## Jördis Steinegger

### Weltmeisterin aus Andritz

Vom 22. - 30. August 2010 fanden in Warendorf/ BRD die 44. CISM Militärweltmeisterschaften statt. Am Start waren 21 Nationen mit einer Reihe von WeltklasseschwimmerInnen.

Jördis Steinegger wurde Doppelweltmeisterin. Sie holte sich über 200m Freistil und 200m Hindernisschwimmen den Weltmeistertitel und unterbot im Hindernisschwimmen den CISM Weltrekord!

Insgesamt gab es 5 Medaillen für Jördis - neben den zwei Weltmeistertiteln noch zweimal Silber in 800m und 400m Freistil und einmal Bronze in 200m Delfin.



Die österreichische Delegation sorgte mit drei Gold-, sechs Silber- und sieben Bronzemedailles für die bislang erfolgreichste Militär-Schwimm-Weltmeisterschaft.

**Wir gratulieren Jördis zu dieser großartigen Leistung.**



Wir heißen Sie herzlichst Willkommen in Ihrer  
Raiffeisenbank Graz-Andritz

Raiffeisen  
Meine Bank



Mittwoch,  
27.10.2010  
bis 20.00 Uhr



**Lange Nacht**

**des Sparens**

Genießen Sie die extralange Öffnungszeiten in angenehmer Atmosphäre – mit kompetenter Beratung und kulinarischen Highlights.

**Raiffeisen Spartege:  
27.-29.10.2010**

## Kampf-Kunst-Center Zmugg

### Turbulentes Jahr

Bis jetzt gab es noch nie soviel in einem Jahr im Center Zmugg wie diesmal nach Aufnahme in Hall of Fame, 10 Jahresfeier mit Hap Ki Do Begründer Ji Han Jae inklusive Korea Trainingsreise u. noch erster österreichischer Doppelweltmeister in Hap Ki Do geht es jetzt weiter.

Der Iron Man of Wing Chun gibt exklusiv am 22. und 23. Oktober 2010 ein Seminar in Perry Zmuggs Schule.

Wing Chun ist eine chinesische Kampfkunst, die für Selbstverteidigung sehr ge-

eignet ist, da es auf Kraftausnützung des Angreifers basiert und auf engstem Raum ausgeführt werden kann.

Neben dem Wing Chun gibt Großmeister Austin Goh auch noch einen Einblick in sein Qi Gong System, bei dem man sehr schnell seinen Körper wahrnimmt. Perry Zmugg der Österreich Representant freut sich schon auf ein Wiedersehen in naher Zukunft. Wing Chun Kurse: Einstieg jederzeit möglich.

### Nacht der Kampfkünste

Am 6. November 2010 ab 18 Uhr findet in der Asvö Halle wieder die Nacht der Kampfkünste statt. Zum 10mal werden von 12 Vereinen 14 verschiedenen Kampftechniken präsentiert, unter anderem auch eine Wing Chun Demonstration.

#### Infos

Perry Zmugg  
www.centerzmugg.com  
office@centerzmugg.com  
Tel: 0664/11 06 586



# Seerestaurant

NATUR NAH BAD WEIHERMÜHLE

## Eröffnung 5.11.2010

mit neuem  
Küchenteam!

**Eröffnungs-  
Angebot**

Gültig vom 5.11.2010 bis 14.11.2010



### Brettljause

inklusive 1/4 L Spritzer oder  
1/4 L alkoholfreies Schankgetränk

## um € 3,90

Öffnungszeiten:

Do – So von 14.00 Uhr bis 23.00 Uhr

Tallak 59, 8112 Eisbach

Telefon: 0664 / 356 33 22

# Andritz radelt's vor

**Pedelects: Elektromobilität von morgen schon heute in Andritz. Sie sehen aus wie normale Fahrräder. Sind umweltfreundlich, leise und smart. Kinderleicht zu bedienen. „Bergauf schieben“ war gestern.**

Im August hatten 20 Andritzer die Gelegenheit jeweils eine Woche lang ein Pedelect kostenlos zu testen. Pedelects sind Fahrräder, die mit einem Elektroantrieb versehen sind, der den Radfahrer je nach Bedarf beim Treten unterstützt. Ermöglicht wurde diese Test-Aktion durch das EU-Projekt „Active Access“ im Rahmen des STEER-Programms. Hauptanliegen von „Active Access“ ist die Erreichbarkeit von Zielen in der Wohnumgebung zu erhöhen um so Autowege durch sanfte Mobilität wie Zu-Fuß-Gehen und Radfahren zu ersetzen. Wie die Aktion gezeigt hat ist das Potential dafür sehr groß. Organisiert wurde die Pedelect-Testaktion von der Forschungsgesellschaft Mobilität mit Unterstützung der Stadt Graz, Abteilung für Verkehrsplanung. Für die Testaktion wurden 20 Pedelects von der Energie Steiermark zur Verfügung gestellt.

Auch die Bezirksvorsteher ließen es sich nicht entgehen, die Vorteile der elektrischen Tretkraftverstärkung eines Pedelects im Alltag zu testen. Manche Tester hatten anfangs Bedenken bezüglich der Handhabung der Technik. Nach der Testphase waren die Reaktionen jedoch durchgehend sehr positiv und alle Zweifel mehr als nur zerstreut. Insgesamt sind die 20 Tester über 1500 km mit den Pedelects gefahren. Mehr als die Hälfte dieser Wege wäre normalerweise mit dem Auto gefahren worden. Pedelectfahrer tragen also erheblich zum Klimaschutz bei. Besonders zum Einkaufen wurden rund 2/3 der Wege mit dem Pedelect, anstatt mit dem Auto erledigt. Der Stromverbrauch ist sehr gering. Bei den derzeitigen Strompreisen radelt man mit dem Pedelect um 50€ etwa 40.000 Kilometer, also einmal um den Äquator.

Pedelects werden als Verkehrsmittel geschätzt, weil es den Nutzern ermöglicht, ihren persönlichen Aktionsradius zu vergrößern. „Die Stadt wird kleiner“ so eine Testerin.

Besonders für Wegeketten haben sich Pedelects bewährt. Sie erlauben in kurzer Zeit eine flexible Abwicklung von unterschiedlichen Aktivitäten, die ein PKW (Stau, Parkplatzsuche) oder die öffentliche Verkehrsmittel (zeitintensiv, unbequem, wenn umgestiegen werden muss) nicht bieten können. In den hügeligen Randgebieten des Bezirks waren die Tester über die Hilfe des E-Antriebs sehr erfreut. Das Pedelect wurde häufig verwendet um in die Arbeit zu fahren und auch für Dienstwege während der Arbeit, weil man frisch und unerschwitzigt ans Ziel gelangt.

**Vielen Dank an alle Teilnehmer und Unterstützer der Aktion!**



Steiermärkische  
**SPARKASSE**

In jeder Beziehung zählen die Menschen.

24h Service 05 0100 - 20815  
www.steiermaerkische.at

**Sparen lohnt sich immer!**  
**Am 27., 28. und 29. Oktober**  
**ist Weltspartag!**

Besuchen Sie uns am Weltspartag mit Ihrer Familie und feiern Sie mit! In Ihrer Steiermärkischen Sparkasse finden Sie attraktive Angebote fürs Sparen, Anlegen und Vorsorgen. Apropos attraktiv: Mit etwas Glück gewinnen Sie einen tollen Kurzurlaub für die ganze Familie in Kärnten inklusive Halbpension. Einfach Gewinnkarte in Ihrer Steiermärkischen Sparkasse ausfüllen und gewinnen!

**1 von 9**  
**Urlauben in**  
**Kärnten**  
**gewinnen.**

**KÄRNTEN**  
URLAUB BEI FREUNDEN

# Personen aus Andritz über die man spricht - Folge 1



**Echo Graz Nord:** *Herr Schmidt, Sie arbeiten bei der Europäischen Raumfahrt Organisation ESA. Können Sie uns sagen was die ESA ist und wie Sie zur ESA gekommen sind?*

**R. Schmidt:** Aufgabe der ESA ist es, das gemeinsame europäische Weltraumprogramm zu konzipieren und umzusetzen. Die Zielsetzung der Projekte ist dementsprechend vielfältig — von der Erforschung der Erde, ihres Umfelds, des Sonnensystems und des Universums über die Entwicklung satellitengestützter Technologien und Dienstleistungen bis hin zur Förderung verschiedener europäischer High-Tech-Industrien. ESA hat momentan 18 Mitgliedsstaaten. Österreich ist da natürlich auch dabei. Ich bin seit 1982 bei der ESA. Damals hatte ich an der TU Graz an Instrumenten für Weltraummissionen gearbeitet und öfters das Technische Zentrum der ESA in Noordwijk, Holland, besucht. Mitte 1982 wurde ein Plasmaphysiker gesucht. Ich bewarbe mich und war erfolgreich.

**Echo Graz Nord:** *Wie ging Ihre Karriere weiter und an welchen Weltraummissionen haben Sie gearbeitet?*

**R. Schmidt:** Eigentlich ging das Schlag auf Schlag. Anfang 1983 wurde ich Wissenschaftlicher Leiter einer Studie für eine Mission zur Erkundung der Wechselwirkung zwischen Sonne und Erde. Aus der Studie wurde ein Projekt, das ich bis zum Start im Juni 1996 wissenschaftlich leitete. Kurz nach dem Start explodierte die Rakete und die Mission der vier Satelliten war zu Ende bevor sie noch begonnen hatte. Nach einem Jahr Verhandlungen mit den Mitgliedsstaaten war genug Geld vorhanden um die Satelliten nochmals zu bauen. Ende 1997 wechselte ich dann zum Projekt Mars Express und übernahm die Verantwortung als Gesamtprojektleiter bis zum Beginn der wissenschaftlichen Datenproduktion. Ab 2001 leitete ich noch parallel die Mission Venus Express und damit zwei Projektteams. Beide Missionen erregten mit ihren Bildern und

Daten weltweite Aufmerksamkeit. 2005 bat man mich, eine Satellitenmission zum Vermessen unserer Milchstrasse aufzubauen. Es geht dabei um zwei optische Teleskope in einem Satelliten die unglaubliche Anforderungen in Bezug auf räumliche und zeitliche Auflösung erfüllen müssen. Man könnte das mit der Fähigkeit vergleichen von der Erde aus einen Bienenschwarm auf dem Mond zu verfolgen.

Zwischendurch habe ich mich auch noch an der TU Graz habilitiert und halte da seit vielen Jahren Vorlesungen über Weltraumtechnologie.

**Echo Graz Nord:** *Wie teuer sind solche Missionen und wie lange wird daran gearbeitet?*

**R. Schmidt:** Missionen der ESA kosten zwischen hunderten Millionen and Milliarden Euro. Zwischen Beschluss zum Bau eines Satelliten und seinem Start vergehen viele Jahre. Typischerweise 4-6 Jahre, in manchen Fällen können das aber auch 10 Jahre sein. Zwischen 50 und 100 High-tech Firmen in ganz Europa arbeiten an so einem Projekt und werden von uns über einen der drei großen industriellen Systemführer in Europa koordiniert.

**Echo Graz Nord:** *Was ist Ihre gegenwärtige Position bei der ESA?*

**R. Schmidt:** 2009 hat man mir die Gelegenheit geboten in ein neues Gebiet zu wechseln. Ich übernahm die Leitung des Departments für Telekommunikationssatelliten und bin damit für alle ESA Satellitenprojekte in diesem Bereich zuständig. In der Vergangenheit hat man weltweit Fern-

sehsatelliten gestartet, die zusammen heute circa 40.000 Fernsehkanäle aus dem Welt- raum zur Erde senden. Andere Satelliten haben interkontinentale Telefongespräche möglich gemacht. Heute entwickeln wir neue Satellitengenerationen, die Datendienste mit extremen Datenraten erlauben. Damit wollen wir den kommerziellen Betreibern zukunftsweisende Technologien liefern um Dienste transparent zu gestalten. Das heißt, dass über einen Datenkanal zum Beispiel entweder Fernsehprogramme in High-Definition und 3D angeboten werden oder zig-tausende Haushalte im ländlichen Raum mit sehr leistungsfähigen und preisgünstigen Internetanschlüssen versorgt werden.

Der erste Satellit dieser neuen Generation mit extrem leistungsfähigen Rechnern im Satelliten wird schon Ende 2010 gestartet werden.

**Echo Graz Nord:** *Herr Schmidt, wie stehen die Chancen für junge Österreicher bei der ESA zu arbeiten?*

**R. Schmidt:** Österreich ist seit 1987 Vollmitglied der ESA und daher strebt die ESA danach, stets einen Anteil an österreichischen Mitarbeitern zu haben, der in etwa der österreichischen Beitragszahlung entspricht. Es gibt daher schon eine kleine und aktive österreichische Gemeinschaft mit mehreren Steirern. Ich würde allen interessierten Akademikern empfehlen sich zu bewerben weil bei uns Qualität vorrangig bewertet wird. Die entsprechenden Möglichkeiten sind auf unserer Homepage [www.esa.int](http://www.esa.int) zu finden.

*Danke fürs Gespräch*



## SV Andritz AG

# Fußballtrainingslager

Zum bereits 5ten Mal in Folge verbrachte die Jugend des SV Andritz AG Ende August ein Fußballtrainingslager im „JUFA Gästehaus“ in Gnas.

Diesmal nahmen die Mannschaften der U12, U13, U15 und U17 mit insgesamt 80 Spieler und Spielerinnen und ihren Betreuern daran teil.

Der Tagesablauf wurde bestimmt durch Morgensport, 2 Trainingseinheiten täglich und am Abend wurde auch noch Fußballtheorie gelehrt. Spiele gegen Gleichenberg, Fehring, und St. Anna am Aigen wurden ausgetragen aber auch in internen Spielen wurden die Kräfte gemessen.

Schwimmbad, Kletterwand und alle anderen uns zu Verfügung stehenden Einrichtungen im Hause wurden intensiv genutzt. Auch unser Jugendleiter Tantscher Hannes und seine Alexandra ließen es sich nicht nehmen uns einen Besuch abzustatten, und konnten sich so auch von der hervorragenden und disziplinierten Stimmung überzeugen.

Und so wurde auch dieses Trainingslager, das uns Betreuern sicher einiges abverlangt hat, wieder zum Erfolg, was natürlich bei dieser großen Teilnehmer Anzahl nicht selbstverständlich ist.

Verpflegung und Unterkunft waren wie immer vorzüglich, und so planen wir auch schon für das nächste Jahr wieder ein Trainingslager in Gnas abzuhalten.

Danken möchten wir ganz besonders dem „Architekturbüro Tanos“ in der Andritzer Reichsstraße 15 für die Finanzierung des Reisebusses.

*Andreas Maiold*

*SV Andritz, Jugendtrainer, Sektionsleiter*



## Spendenmonat für die Kinderkrebshilfe

**HELFFEN WIR GEMEINSAM!**

Krebskranke Kinder brauchen unsere Hilfe. Wir stellen uns in den Dienst einer guten Sache und hoffen auf Ihre Unterstützung. Dafür bedanken wir uns schon im Voraus.

**2. bis 30. November**

**Wie spenden mit unseren Kunden  
für die Kinderkrebshilfe**

- 20 % von Ihrer Gesichtsbehandlung und
- 10 % von Ihrer Fußpflege

Nur bei Barzahlung möglich

# Tiffany

**Angebote zum Mitnehmen**

**Ein Produkt Ihrer Wahl  
MARIA GALLAND oder !QMS:**

# -10%

Angebote/Aktionen gültig: 2. bis 30. November

**Permanent Make-up • Fußpflege • Maniküre • Dermabrasion • Slide Styler**

**Andritzer Reichsstraße 37C/1.Stock, 8045 Graz, 0316 69 11 52**



**Dienstag, 9. November**

Radegunder Straße/Popaelkaring 50

17-19 Uhr

**Mittwoch, 10. November**

Andritzer Reichsstraße 77

17-19 Uhr

**Dienstag, 16. November**

Am Arlandgrund 2 vor dem Fachmarktzentrum

10-12 Uhr

# Ehrungen

**70 Jahre**  
Othilde Enderle

**100 Jahre**  
Theresia Trummer



# Gewinnübergabe



Gewinnerin Elfriede Pscheid mit Wolfgang Krainer



**Unsere Idee: Frisch vom Feld!**

„Nur erntefrisches Gemüse, das im natürlichen Rhythmus der Jahreszeiten angebaut und geerntet wird, schmeckt wie es soll und hat mehr Vitamine“

**Familie Krainer, Lendkai 19, 8020 Graz**  
[www.steirische.gemuesekiste.at](http://www.steirische.gemuesekiste.at)  
oder rufen Sie uns einfach an  
Tel 0316 / 23 20 86

## KLEIDERMARKT IM JUBILÄUMSJAHR

**Samstag, 13. November 2010**  
**8 - 13 Uhr**  
im Untergeschoß des abc –  
Pfarre Hl. Familie Andritz

im Untergeschoss des andritzer-begegnungs-centrums der Pfarre „Hl. Familie“, 8045 Graz, Haberlandtweg 17, statt.

Die Anlieferung von gut erhaltener, sauberer Bekleidung, sowie Tisch- und Bettwäsche sowie Schuhen ist möglich ab Mittwoch, 10. – Freitag, 12. 11. 2010.  
Bitte keine Ware für den Fetzenmarkt!

Der Reinerlös wird wie immer für karitative Zwecke verwendet. Kaffee und Kuchenbuffet erwarten Sie.  
Produkte vom 1-Welt-Laden werden auch angeboten.

Auf zahlreichen Besuch freut sich das  
*Kleiderbörsenteam*

**Kontakt:** Gisela Weitgruber, Tel. 0664/300 75 18







**FAHRSCHULESLANSEK**

**B-L17\* 990,-**

**B-SCHEIN\* 859,-**

\*incl. Vollausbildung, excl. Behördenkosten  
Angebote nur kurze Zeit gültig!

**WEIHNACHTSKURS ab 20.12.10**

**Tel 0316 / 914 964 WWW.FAHRSCHULESLANSEK.AT**





**Zum 70. Geburtstag**

Othilde Enderle  
Barbara Brunner  
Gerhard Sackl

**Zum 80. Geburtstag**

Max Auer  
Ernestine Gimpl

**Zum 90. Geburtstag**

Hildegard Lapornik  
Rudolf Nekam  
Elisabeth Oberer  
Margarete Weyer  
Mag. Dr. Maria Wybiral

**Zum 95. Geburtstag**

Karl Scherz

**Zum 100. Geburtstag**

Theresia Trummer

**Zur Goldenen Hochzeit  
50 Jahre**

Dorothea und Heinrich Hirtzy  
Irmgard und Heinrich Koller  
Elfriede und Alois Wagner  
Gerda und Franz Weissbäck  
Alberta und Peter Christler  
Gerlinde und Josef Diwald  
Irmtraud und Heinz Peter Glaser  
Franziska und Franz Nowotny  
Maria und Helmut Miholic  
Melitta und Rudolf Vinkovic

**Zur Diamantenen Hochzeit  
60 Jahre**

Dagmar und Johann Steiner

Aus Datenschutzgründen veröffentlichen wir an dieser Stelle nur mehr Jubilare die von der Stadt Graz bekannt gegeben bzw. von der ÖVP-Andritz geehrt wurden, bzw. der Veröffentlichungswunsch der Redaktion schriftlich mitgeteilt wurde.

# GEWINNSPIEL

**Die Frage der letzten Ausgabe lautete:**

Wie heißen die Andritzer Kandidaten für die Landtagswahl im September 2010?

**Die richtige Antwort lautet:**

LHStv. Hermann Schützenhöfer  
LAbg. Eduard Hamedl

**Aus den zahlreichen Einsendungen wurde folgende Gewinnerin gezogen**

Fr. Rosa Kummer, Weinitzen

**Sie gewinnt**

ein Geschenkkarton der Purpur Apotheke

**Die neue Gewinnfrage lautet:**

Das wievielte Junkerfest findet heuer statt?

**Einsendeschluss**

ist der 5. November 2010

Bitte senden Sie uns eine Postkarte oder eine E-Mail mit Namen, Adresse und Telefonnummer an

**ECHOGRAZNORD**

Postfach 30, 8045 Graz  
oder Echo-Graz-Nord@utanet.at

⇒ Aus allen Einsendungen des Jahres 2010 wird wieder eine Reise, gesponsert von Sky-Reisen, im Wert von 700.- Euro verlost!

Niederschöcklstrasse 35  
8044 Weinitzen



**Tickets Euro 16,-**

Karten erhältlich im Lorenzhof  
Ö-Ticket und Zentralkartenbüro  
**Karten- und Tischreservierungen**  
03132-2033 oder 0676-9489458

## Kabarett im Lorenzhof

**6. November 2010**

### Die Querschläger, "Kraut & Ruabn"



Greatest Hitz, fast vergessene  
Perlen & brandneue Schandtaten  
in der Mehrzweckhalle Weinitzen  
Tickets € 22,50

**16. Dezember 2010**

### Die Dornrosen



in der Mehrzweckhalle Weinitzen  
Tickets € 22,50

*Fototorte für jeden Anlass*

## Konditorei-Cafe Pachernegg

Andritzer Reichsstraße 48  
0316/69 25 57, Montag Ruhetag



## NOTRUF

Euro-Notruf	<b>112</b>
Feuerwehr	<b>122</b>
Polizei	<b>133</b>
Rettung	<b>144</b>
Bergrettung	<b>140</b>
Ärztendienst	<b>141</b>
Telefonseelsorge	<b>142</b>
Kindernotruf Rat auf Draht	<b>147</b>
Vergiftungszentrale	<b>01 406 43 43</b>
Notruf für Gehörlose per sms oder Fax	<b>080013 31 33</b>

## Akupunktur und TCM (Traditionelle chinesische Medizin)

Dr. Gertrud  
**BAUMGARTNER-FREUDENSCHUSS**  
Tel: 0664/40 22 115  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

Dr. Eva **FOERSTER**  
Tel: 0676/74 53 067  
Radegunderstr. 47, 8045 Graz

Dr. Margit **FRIESENBICHLER**  
Tel: 0680/11 82 908  
Radegunderstr. 47, 8045 Graz

Dr. Elisabeth **MÖDRITSCHER**  
auch **Ärztin für Allg. Medizin**  
Tel: 0664/31 60 116

Dr. Hong **SHANG**  
Tel: 0699/81 99 70 68  
Brunnenweg 6, 8046 Stattegg

## Allgemein

Dr. Barbara **ACKERL**  
Tel: 03132/215 57 10  
Kirchweg 3, 8045 Weinitzen

Dr. Diana **ASSLABER**  
Tel: 0699/10 78 09 30  
Grazerstraße 46 e, 8045 Graz

Dr. Barbara **BACHMANN-FATTINGER**  
Tel: 0650/210 18 97  
Am Arlandgrund 17/1/4, 8045 Graz

Dr. Gertrud **BAUMGARTNER-FREUDENSCHUSS**  
Tel: 0664/402 21 15  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

Dr. Helmut **BOHR**  
Tel: 0316/69 15 56  
Haberlandtweg 11, 8045 Graz

Dr. Doris **EGGER**  
Tel: 0316/69 55 11  
Andritzer Reichsstraße 62 E, 8045 Graz

Dr. Clemens **FISCHMEISTER**  
Tel: 0316/67 98 00  
Ziegelstraße 13 U, 8045 Graz

Dr. Johann **FUCHS**  
Tel: 0316/69 15 05  
Andritzer Reichsstraße 42 A, 8045 Graz

Dr. Karin **FUCHS**  
Tel: 0676/425 58 82  
Popelkaring 33, 8045 Graz

Dr. Claudia **KOGELNIK**  
Tel: 0316/69 39 36  
oder Tel: 0664/73 37 95 95  
Am Ursprung 3, 8046 Stattegg

Dr. Manuela **MAIERHOFER**  
Tel: 0316/68 81 11  
Grazerstraße 46 e, 8045 Graz

Dr. Thomas **MAYR**  
Tel: 0316/69 63 62  
St. Weiterstraße 158 a, 8046 Graz

Dr. Heinz **MENGEMANN**  
Tel: 0316/69 25 70  
Matthias Tropper-Weg 3, 8046 Graz

Dr. Thomas **MISCHE**  
Tel: 0316/90 92 66  
Saumgasse 14, 8010 Graz

Elisabeth **MÖDRITSCHER**  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

Dr. Birgit **PICHLER-BOHR**  
Tel: 0316/69 15 56  
Haberlandtweg 11, 8045 Graz

Dr. Gabriel **RINNHOFER-LUPERT**  
Tel: 0699/12 19 12 85  
Grazerstraße 54, 8045 Graz

Dr. Gerhard **SCHILD**  
Tel: 0316/69 61 50  
Radegunder Straße 77, 8045 Graz

Dr. Karin **SCHLIEFSTEINER**  
Tel: 0316/69 13 04  
Ursprungweg 111, 8045 Graz

Dr. Monika **SCHNABL**, Tel: 0316/69 42 90  
Brunnenweg 6, 8046 Stattegg

Dr. Wolfgang **SCHOPPER**  
Tel: 0316/38 69 62  
Andritzer Reichsstraße 54/1/9, 8045 Graz

MR. Dr. David **SCHROEDER**  
Tel: 0316/68 25 14  
Grazer Straße 34 C, 8045 Graz

Dr. Egon **SKALKA**  
Tel: 0316/38 31 28  
Am Föhregrund 7, 8043 Graz

Dr. Sigrid **STAUDINGER-WERSCHETZ**  
Tel: 0676/493 55 34  
Schöckelstraße 73, 8045 Graz

Dr. Astrid **TIESENHAUSEN**  
Tel: 0316/69 13 63  
St. Weiter-Straße 13, 8045 Graz

Dr., Christian **TIESENHAUSEN**  
Tel: 0316/69 13 63  
St. Weiter Straße 13, 8045 Graz

Dr. Walter **TUTSCH**  
Tel: 0316/69 17 37  
Grazer Straße 45, 8045 Graz

Dr. Claudia **VIELBERTH**  
Tel: 0650/689 68 50  
Andritzer Reichsstraße 15, 8045 Graz

Dr. Wilbirg **WAKONIG**  
Tel: 0316/68 53 66  
Grazer Straße 50/1, 8045 Graz

Dr. Eva-Maria **WENDLER**  
Tel: 0316/69 19 50  
St. Weiter Straße 32, 8046 Graz

Dr. Michael **WENDLER**  
Tel: 0316/69 19 50  
St. Weiter-Straße 32, 8046 Graz

## Anästhesiologie und Intensivmedizin

Dr. Przemyslaw **STRULAK**  
Tel: 0316/69 56 40  
Popelkaring 79, 8045 Graz

## Augenheilkunde

Dr. Bertram **VIDIC**  
Tel: 0663/913 96 22  
Andritzer Reichsstraße 44/I, 8045 Graz

## Chirurgie und Unfallchirurgie

DR. Heinz **NEUGEBAUER**  
Tel: 0316/69 35 00  
Am Wiesengrund 7 a, 8046 Stattegg

Dr. Friedrich **WIESER**  
Tel: 0699/181 885 01  
Krailweg 5a, 8046 Graz-St. Veit

## Frauenheilkunde

Dr. Herwig **GEYER**  
Tel: 0316/69 55 40  
Andritzer Reichsstraße 62, 8045 Graz

Dr. Maria **REIHS**  
Tel: 0316/67 66 20  
Weinzörtlstraße 1a/2, 8045 Graz

## Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten

Priv.Do. Dr. Thiemo **HOFMANN**  
Tel: 0699/10 70 72 17  
Andritzer Reichsstraße 44, 1. St., 8045 Graz

## Hautarzt

Dr. Regina **HERZL-KOFLER**  
Tel: 0316/67 21 21  
Am Arlandgrund 17/1/4, 8045 Graz

Dr. Eva **WANIEK**  
Tel: 0316/38 39 26  
Am Föhregrund 1, 8043 Graz

## Innere Medizin

Dr. Georg **BIFFL**  
Tel: 0316/69 23 74-0  
Stattegger Straße 10, 8045 Graz

Dr. Sigrid **RAMSCHAK-SCHWARZER**  
Tel: 0316/32 39 33  
Hugo-Wolf-Gasse 8/1A, 8010 Graz

Dr. Peter **WAKONIG**  
Tel: 0316/68 53 66  
Grazerstrasse 50/1, 8045 Graz-Andritz

## Kinderheilkunde

Dr. Heike **BAUMGART**  
Tel: 0316/22 83 94  
Fraungruberstraße 8, 8044 Graz

Für Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben

Priv.Do.z.Dr.med.univ. Hans Jürgen  
**DORNBUSCH**  
Tel: 0316/68 54 39  
Grazerstraße 34 b, 8045 Graz

Dr. Uwe **ENAJAT**  
Tel: 0316/69 15 12  
St. Veiter Straße 63, 8046 Graz

### Neurologie

Dr. Michael **FEICHTINGER**  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz-Andritz

### Orthopädie

Dr. Heimo **CLAR**  
Tel: 0650/213 17 54  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

Dr. Martina **FREIGASSNER**  
Tel: 0316/81 66 81  
Statteggerstr. 165, 8046 Graz

### Plastische Chirurgie

Dr. Gerhard **WANIEK**  
Tel: 0316/38 39 26  
Am Föhregrund 1, 8043 Graz

### Psychiatrie und Neurologie

Dr. Constanze **DENNIG-STAUB**  
Tel: 0316/69 29 74  
Andritzer Reichsstraße 161, 8046 Graz

### Urologie und Andrologie

Dr. Günter **GALLÉ**  
Tel: 0650/76 08 740  
Weinzöttlstraße 1, 8045 Graz

### Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde

Dr. med. Elisabeth **BERNHARDT**  
Tel: 0650/205 22 12  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

DDr. Angelika **EVGENIDIS**  
Tel: 0316/69 44 11  
St. Veiter Straße 3, 8045 Graz

Dr. Reinhard **FRANKL**  
Tel: 0316/67 70 71  
Weinzöttlstraße 3, 8045 Graz

Dr. Tanja **GERAMB**  
Tel: 0664/529 98 72  
Hirschengasse 13, 8045 Graz

DDr. Hans-Ulrich **HAHN**  
Tel: 0316/69 54 00  
Grazerstraße 45, 8045 Graz

Dr. Christopher **HOFER**  
Tel: 03132/212 12  
Radegunder Straße 38 - 40, 8044 Weinitzen

Dr. Ursula **KOHEK**  
Tel: 0316/69 44 97  
Andritzer Reichsstraße 37/1, 8045 Graz

MR Dr. Alexandra **KRAMER-DRAUBERG**  
Tel: 0316/68 60 90  
Hirschengasse 13, 8045 Graz

Tel: 0316/67 70 74  
Weinzöttlstraße 32 8045 Graz

Dr. Elsa **PAYER**  
Tel: 0316/69 25 34  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

Dr. Ulrike **PINL**  
Tel: 0316/69 25 34  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

Dr. Karl Heinz **REMSCHMIDT**  
Tel: 0316/69 66 98  
St. Veiter Straße 11, 8045 Graz

Dr. Gerald **SCHUSTER**  
Tel: 0316/692321  
Grazerstraße 52, 8045 Graz

DDr. Wolfgang **THEWANGER**  
auch Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie  
Tel: 0316/69 55 20  
Andritzer Reichsstraße 44, 8045 Graz

Dr. Manfred **WILLOMITZER**  
Tel: 0316/69 66 63  
Nordberggasse 3, 8045 Graz

### Tierärzte

Dipl. Tzt. Dr. Ursula **HOFFMANN**  
Tel: 0699/19 35 87 42  
Ursprungweg 146, 8045 Graz (ab Nov.)

Med.Vet. Walter **HOPFER**  
Andritzer Reichsstraße 29a, 8045 Graz  
Tel: 0316/67 24 84, 0664/10 00 175  
jederzeit für Notfälle erreichbar

Dr. vet. med. TA Wolfgang **WAHRBICHLER**  
Leberstraße 24, 8046 Stattegg  
Tel.: 0316/69 20 35, 0664/546 21 25

**TIERKLINIK ANDRITZ**  
TA Dr. P. **ZEBISCH** - TA H. **STEININGER**  
Rotmoosweg 5, 8045 Graz  
Tel: 0316/69 72 72  
tierklinik.andritz@aon.at

## APOTHEKEN

**APOTHEKE ANDRITZ**  
Tel: 0316/67 28 08  
Weinzöttlstraße 3, 8045 Graz

**ANTONIUS APOTHEKE**  
Tel: 0316/69 13 77  
Weinitzenstraße 2, 8045 Graz

**PURPURAPOTHEKE**  
Tel: 0316/69 37 03  
Radegunderstraße 47, 8045 Graz

**ST. JOSEF APOTHEKE**  
Tel: 0316/69 11 50  
Andritzer Reichsstraße 52, 8045 Graz

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Land Steiermark	0316/877 - 0
Magistrat Graz	0316/872 - 0
Servicestelle Andritz	0316/872 - 6620
Graz AG	0316/887 - 0
Graz AG Verkehrsbetriebe	0316/887 8804 (8 - 18 Uhr)
Graz AG Wasser	0316/887 - 223 (7 - 15 Uhr)
Bereitschaftsdienst	0316/887 - 375
	0316/887 - 228 (0 - 24 Uhr)
Energie Graz	0316/8057 - 0 (0 - 24 Uhr)
Flughafen Graz	0316/2902 - 0 (0 - 24 Uhr)
AEVG	0316/29 48 98 - 0

## „Gelber Sack“

### Andritz Nord

Mittwoch	10.11.2010
Dienstag	07.12.2010

### Andritz Ost

Donnerstag	11.11.2010
Donnerstag	09.12.2010

### Andritz Süd

Mittwoch	17.11.2010
Mittwoch	15.12.2010

### Andritz West

Donnerstag	18.11.2010
Donnerstag	16.12.2010

alle Termine finden Sie unter  
[www.entsorgt.at](http://www.entsorgt.at)

# VERANSTALTUNGSKALENDER 2010

## Andritzer Bauernmarkt Andritzer Hauptplatz

jeden Samstag von  
7.00 bis 13.00 Uhr  
jeden Dienstag von  
12.30 bis 19.00 Uhr

## Flohmarkt

jeden Freitag 13-19 Uhr und  
Samstag 6-13 Uhr auf  
4500m<sup>2</sup> asphaltierter Fläche,  
Augasse 140a, 8051 Graz  
**Anmeldung:** Herr Hecker  
0664/391 07 13  
r.h.flohmarkt@gmx.at

**Jeden Montag und  
Donnerstag Kunstbasar  
17-19 Uhr**

**Jeden Donnerstag Malkurs**  
Liselotte Häusler  
**Kunstmühle Oberandritz**  
Statteggerstraße 42  
Tel: 0316/693574 oder  
0664/43221109

**Jeden ersten Dienstag,**  
im Monat um 19 Uhr  
JVP Stammtisch in der  
Cafe-Bar-Bahia  
Mitgliedschaft kostenlos

**Jeden 2. Donnerstag**  
im Monat um 19 Uhr:  
Literaturtreff im  
Cafe **guggi**, Grazerstr. 52

**Jeden Donnerstag**  
**Weight Watchers Kurs**  
9 Uhr GAK Trainingszentrum,  
18.30 Uhr, Hotel Players

**Musikertreffen** 19 Uhr,  
GH Huberwirt, Stattegg,  
Do: 11. 11., 9. 12.

**Kirchenführungen** in der neu  
renovierten Pfarrkirche "Hl.  
Familie", jeden 1. Montag im  
Monat, ab 4. Oktober, 15 Uhr,

NOVEMBER 2010

**5. November**  
Eröffnung des Seerestaurant,  
Natur Nah Bad Weihemühle

**6. November, 13 Uhr**  
24. Andritzer Bezirks-  
schnapserturnier siehe Seite 6

**6. November, 18 Uhr**  
Nacht der Kampfkünste in  
der ASVÖ Halle

**6. November**  
Die Querschläger "Kraut &  
Ruabn", Kabarett im Lorenz-  
hof siehe Seite 37

**12. November, 19 Uhr**  
Junkern, Johanneshof siehe  
Seite 7

**12. November, 20 Uhr**  
Steirisch Tanzen, GH Huber-  
wirt siehe Seite 22

**12./13. November,**  
Kalligrafiekurs: Englische  
Schreibschrift, Infos: Elisa-  
beth Küter 0316/696163

**18. November, 19 Uhr**  
Bezirksversammlung, ABC,  
Haberlandtweg 17  
siehe Seite 5

**20. Dezember, 19.30 Uhr**  
Alpenländische Chorweih-  
nacht, Kirche "Zur hl. Fami-  
lie"

**26. November, 19 Uhr**  
Adventkonzert im Lässerhof/  
Stattegg, Musikverein St.Veit-  
Andritz-Stattegg

**26. November, 17 Uhr**  
Eröffnung 2. Andritzer  
Adventmarkt, Einschaltung  
Weihnachtsbeleuchtung und  
Beleuchtung Weihnachts-  
baum

**28. November, 16 Uhr**  
Weihnachtswunschkonzert  
im Jugendzentrum/Prochas-  
kagasse, Musikverein St.Veit-  
Andritz-Stattegg

## Weihnachtsausstellung „Kunst und Handwerk“ im Gemeindeamt Stattegg

26.11. von 14 bis 17 Uhr  
27.11. von 9 bis 17 Uhr  
28.11. von 10 bis 17 Uhr

## Veranstaltungen im Jubiläumsjahr der Pfarre "Zur hl. Familie"

28. Oktober, 19.30 Uhr  
"Baustelle Kirche"

7. November, 9.30 Uhr  
Abschlussfest

11. November, 17 Uhr  
Martinsfeier

13. November, 8-13 Uhr  
Jubiläumskleidermarkt im  
abc

15. November, 19.30 Uhr  
"Oper vor der Haustür"

8.+ 11. Dezember, 16 Uhr  
"Die Herdmanns kommen"  
siehe Seite 26

Wir machen Graz schöne Augen

# Optik EDER

www.eder-optik.com

**Professionelle  
Augenglasbestimmung  
+ Sehberatung**

**KOSTENLOS**

Auf  
**Beschichtungen**  
von  
**Qualitätsgläsern**

**-20 %**

**Gleitsicht-  
kontaktlinsen**  
perfektes Sehen in 3 Sitzungen  
**GELD-ZURÜCK-GARANTIE**

**Kinderbrillen**  
bei Vorlage eines  
gültigen Rezeptes

**€ 0,-**

Gültig bis 5. 12. 2010



Reinhard Wiener  
Filialleiter  
Andritzer Reichsstr. 42  
Tel. 0316/70 91 13



Walter Puckelstein  
Filialleiter  
Andritzer Reichsstr. 37 B  
Tel. 0316/69 15 52

**EDER** Contactlinseninstitut  
8010 Graz, Reitschulgasse 14/I. Stock  
Telefon: 0316/82 91 05